Käsitsemisõpetus
Lietošanas pamācība Naudojimosi instrukcijos

PAX1100, PAX730



Loe käsitsemisõpetus põhjalikult läbi, et kõik eeskirjad oleksid täiesti arusaadavad, enne kui seadet kasutama hakkad.
Lūdzu izlasiet šo lietošanas pamācību uzmanīgi un pārliecinaties, ka pirms mašīnas lietošanas esat visu sapratis.
Prieš naudodami įrenginį, atidžiai perskaitykite naudojimosi instrukcijas ir įsitikinkite, ar viską gerai supratote.

EE (2-19)
LV (20-37)
LT (38-55)

SÜMBOLITE TÄHENDUS

Sümbolid

ETTEVAATUST! Vääral või hooletul kasutamisel võib seade olla ohtlik, põhjustada raskeid vigastusi või kasutaja ja teiste inimeste surma.



Loe käsitsemisõpetus põhjalikult läbi, et kõik eeskirjad oleksid täiesti arusaadavad, enne kui seadet kasutama hakkad.



Kasuta alati:

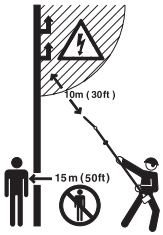
- Kaitsekiivrit, kohtades, kus on langevate esemete oht.
- Heakskiidetud kõrvaklappe
- Kaitseprillid või näokaitse



Seade vastab EL kehtivatele direktiividele.



See seade pole elektriliselt isoleeritud. Kui seade satub pinge all olevate liinide lähedale või puutub nendega kokku, võib tekkida raske või isegi eluohtlik vigastus. Elektrivool võib liikuda edasi näiteks kaarlahenduse teel. Mida kõrgem on pinge, seda kaugemale võib elektrivool kaarlahendusel liikuda. Elektrit võivad juhtida ka oksad ja muud esemed, eriti siis, kui nad on märjad. Hoidke seade voolujuhtmetest või voolu all olevatest esemetest vähemalt 10 meetri kaugusel. Kui teil tuleb töötada lähemal juhtmetele, võtke enne töö alustamist ühendust sellise ettevõttega, kust saate kontrollida, et teie töötamise ajal pole juhtmetes voolu. Seade on suure ulatusega. Jälgige, et kõrvalised isikud või loomad ei pääseks seadmele lähemale kui 15 meetrit.



Ülejäänud seadmel toodud sümbolid/tähised vastavad erinevates riikides kehtivatele sertifitseerimisnõuetele.

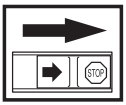
Kasuta alati heakskiidetud kaitsekindaid.



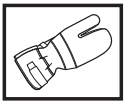
Kasuta libisemiskindlaid ning tugevaid säärikuid.



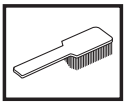
Enne kui hakkad kontrollima või hooldama, lülita mootor välja, lükates lüliti asendisse STOP.



Kasuta alati heakskiidetud kaitsekindaid.



Korrapärane puhastus vajalik.



Visuaalne kontroll.



Kanna kaitseprille või näokaitset.



Õli lisamine ja õlivoolu seadistamine



Sisukord

SÜMBOLITE TÄHENDUS
Sümbolid 2
SISUKORD
Sisukord 3
Enne käivitamist tuleb meeles pidada järgmist: 3
SISSEJUHATUS
Lugupeetud tarbija! 4
MIS ON MIS?
Saekomplekti osad 5
OHUTUSEESKIRJAD
Lõikeseade 6
Andmed saelati ja saeketi kohta. 6
Keti teritamine ja kontsade vahe reguleerimine 7
Keti pingutamine 10
Lõikeseadme määrimine 10
Õli lisamine 11
Kontrolli lõikeseadme kulumist 11
Ohutusnõuded varrega saagidele. 12
KOOSTAMINE
Lõikeüksuse paigaldamine 16
Juhtplaadi ja keti paigaldamine 16
Riputuskonksu paigaldamine 16
Rakmete sobitamine. 16
Kontroll enne käivitamist 17
TEHNILISED ANDMED
Tehnilised andmed 18
Juhtplaadi ja keti kombinatsioonid 18
EÜ kinnitus vastavusest 19

Enne käivitamist tuleb meeles pidada järgmist:

Husqvarna AB töötab pidevalt oma toodete edasiarendamise alal ja jätab seetõttu endale õiguse teha muuhulgas muudatusi toodete kuju ja välimuse osas.

Pikaajaline müra võib tekitada püsiva kuulmiskahjustuse. Sellepärast tuleb alati kanda heakskiidetud kõrvaklappe.

Loe käsitsemisõpetus põhjalikult läbi, et kõik eeskirjad oleksid täiesti arusaadavad, enne kui seadet kasutama hakkad.

Kasutamist võivad piirata riiklikud või kohalikud seadused. Järgige kõiki seaduseid.

See kasutamisjuhend on lisa seadme ostmisel kaasa antud kasutamisõpetusele. Selles osas, mida käesolev kasutusjuhend ei hõlma, tuleb vaadata seadme kasutamisõpetust.

Ära kasuta vigastatud seadet. Kontrolli ja hoolda seadet korrapäraselt, nagu käsitlemisõpetuses nõutud. Teatud hooldust tohib teha ainult vastava väljaõppe saanud spetsialist.

ETTEVAATUST! Seadme algset konstruktsiooni ei tohi muuta ilma tootja loata. Kasuta alati originaalosi. Lubamatud muudatused ja varuosad võivad põhjustada raskeid või isegi eluohtlikke kehavigastusi operaatorile ja teistele.

ETTEVAATUST! Seda lisandit on lubatud kasutada ainult koos selleks otstarbeks ettenähtud puhastussaagide/ trimmeritega, vt masina kasutusjuhendi peatükki Tehnilised andmed, pealkirja all Heakskiidetud lisandid.

Seade on ette nähtud ainult okste laasimiseks.

SISSEJUHATUS

Lugupeetud tarbija!

Õnnitleme teid, et olete valinud Husqvarna toote! Husqvarna ajalugu algab juba aastast 1689, kui kuningas Karl XI käsul rajati Huskvarna jõe äärde tehas tahtpüsside valmistamiseks. Asukoht Huskvarna jõe ääres oli üsnagi loogiline, sest see võimaldas tootmiseks kasutada vee jõudu. Husqvarna tehase enam kui 300-aastase tegutsemisaja kestel on seal toodetud väga erinevaid tooteid alates puupliitidest kuni moodsate köögiseadmete, õmblusmasinate, jalgrataste ja mootorratasteni välja. 1956. aastal tuli välja Husqvarna esimene mootori jõul töötav muruniiduk, kolme aasta möödudes – aastal 1959 – järgnes sellele mootorsaag. Samas valdkonnas töötab Husqvarna ka täna.

Täna on Husqvarna maailma juhtivaid aiandus- ja metsandustoodete tootjaid, kes seab esikohale seadmete kvaliteedi ja tehnilised näitajad. Meie äriidee on toota, arendada ja turustada mootori jõul töötavaid seadmeid aianduse, metsanduse ja ehituse ning tööstuse jaoks. Husqvarna eesmärk on luua seadmeid, mis on esirinnas ja sellepärast ongi meie seadmetele iseloomulikud mitmed kasulikud lahendused, mis tagavad seadmete ergonoomilisuse, kasutajasõbralikkuse, turvalisuse, keskkonnasõbralikkuse ja tõhususe.

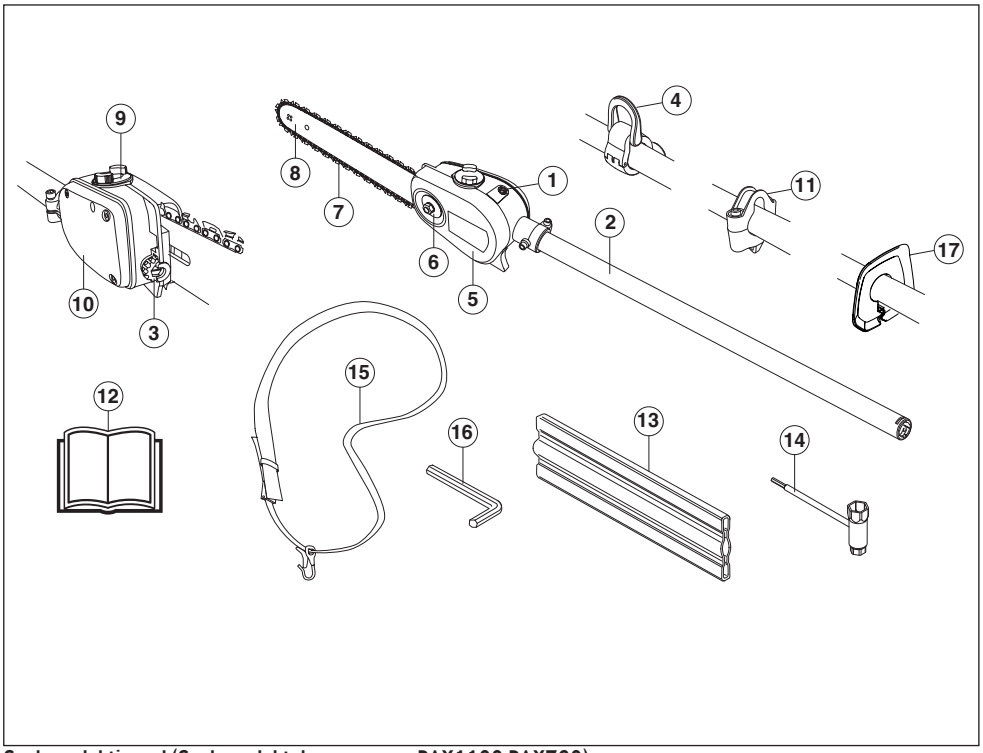
Me oleme veendunud, et te hindade kõrgelt meie toodete kvaliteeti ja tehnilisi näitajaid, ning seda ka tulevikus. Kui te ostate meie toote, on teile tagatud professionaalne abi nii seadmete hooldamise kui parandamise osas. Kui seadme müüja juures pole volitatud töökoda, küsige, kus on meie lähim volitatud töökoda.

Me loodame, et jäite oma ostuga rahule ja sellest saab teie hea abimees pikkadeks aastateks. Ärge unustage, et seadme kasutusjuhend on väärtuslik abimees. See aitab teid oluliselt oma seadme tööiga pikendada, kui te järgite neid soovitusi, mis on juhendis toodud seadme hooldamise, korrastamise ning parandamise kohta. Kui te kord müüte selle seadme ära, andke sellega uuele omanikule kaasa ka kasutusjuhend.

Täname, et te valisite endale kasutamiseks Husqvarna toote!

Husqvarna AB töötab pidevalt oma toodete edasiarendamise alal ja jätab seetõttu endale õiguse teha muuhulgas muudatusi toodete kuju ja välimuse osas.

MIS ON MIS?



Saekomplekti osad (Saekomplekt, koos varrega PAX1100 PAX730)

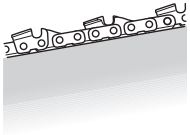
1 Ketiõlituse seadistuskruvi
2 Vars
3 Ketipingutuskruvi
4 Rakmete riputuskonks. (24 mm)
5 Saeketi kaitsekate
6 Saelati mutter
7 Saekett
8 Juhtplaat
9 Ketiõli lisamine
10 Ketiõlipaak
11 Rakmete riputuskonks. (1″)
12 Käsitsemisõpetus
13 Transportkaitse
14 Kombivõti
15 Kanderihmad, rakmed
16 Tähtvõti
17 Käekaitse

Lõikeseade

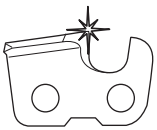


Käesolevas osas kirjeldatakse seda, kuidas korraliku hoolduse ja õige lõikeosa valikuga saavutada maksimaalne lõikevõime ja pikendada lõikeosa tööiga.

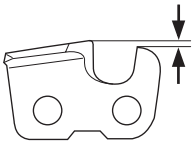
Kasuta ainult seadme tootja soovitatuid lõikeseadmeid! Vt. ptk. Tehnilised andmed.



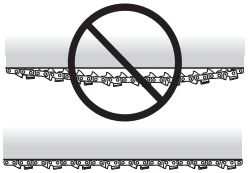
Kanna hoolt, et keti hambad oleks korralikult teritatud! Järgi meie eeskirju ja kasuta soovitatud teritusmalli. Vigastatud või valesti teritatud kett suurendab õnnetuse ohtu.



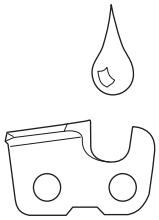
Kontrolli, kas kontsade vahe on õige! Järgi meie eeskirju ja kasuta soovitatud teritusplaati. Liiga suur kontsade vahe suurendab tagasiviskumise ohtu.



Kanna hoolt, et kett oleks korralikult pingutatud! Kui kett on liiga lõtv, on oht , et see tuleb juhtplaadilt maha. Liiga lõtv kett põhjustab juhtplaadi, keti ja veotähiku kulumist.



Kanna hoolt, et lõikeseade oleks korralikult määritud ja hooldatud! Halvasti määritud kett puruneb kergemini ja tekitab suuremat juhtplaadi, keti ja veotähiku kulumist.



ETTEVAATUST! Ära kasuta kunagi vigase ohutusvarustusega seadet. Ohutusvarustust tuleb käesolevas toodud eeskirjade kohaselt hooldada ja kontrollida. Vajadusel lasta seadme hooldustöökojas parandada.

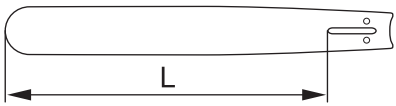
ETTEVAATUST! Lülita alati mootor välja, enne kui hakkad lõikeosaga midagi tegema. See jätkab pöörlemist ka peale seda, kui oled gaasihoovastiku lahti lasknud. Kontrolli, et lõikeosa oleks täielikult seiskunud ja võta süüteküünla juhe enne tööde alustamist lahti.

Andmed saelati ja saeketi kohta.

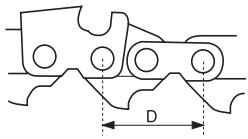
Kui seadmega tarnitud lõikeosa on kulunud või saanud kahjustada, võib seda asendada vaid meie soovitatud saelati või saeketi tüüpidega.

Juhtplaat

- Pikkus (tollides/cm)

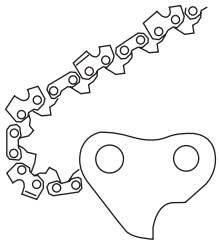


- Keti samm (tollides). Veolülide vahe peab sobima juhtplaadi otsatähiku ja veotähiku hammastega.

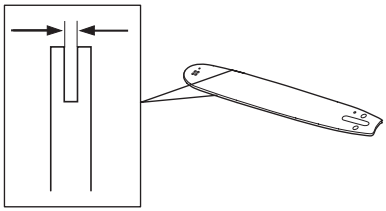


$$\text{PITCH} = \frac{D}{2}$$

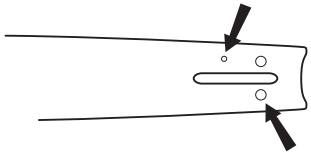
- Veolülide arv. Veolülide arvu määravad juhtplaadi pikkus, keti samm ja hammaste arv juhtplaadi otsatähikul.



- Juhtplaadi soone laius (tollides/mm). Juhtplaadi soon peab sobima kokku keti veolülide laiusega.

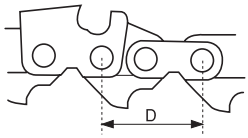


- Ava saeketi õli jaoks ja ketipingutusava.



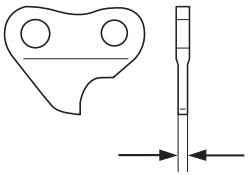
Saekett

- Keti samm (tollides). (Kolme lüli vaheline kaugus jagatud kahega.)

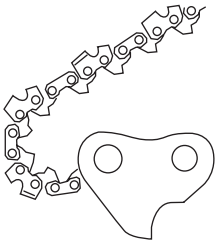


$$\text{PITCH} = \frac{D}{2}$$

- Veolülide laius (mm/tollides)



- Veolülide arv

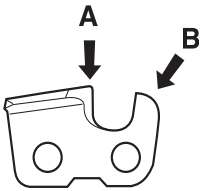


Keti teritamine ja kontsade vahe reguleerimine

ETTEVAATUST! Halvasti teritatud kett võib kergemini tagasi viskuda!

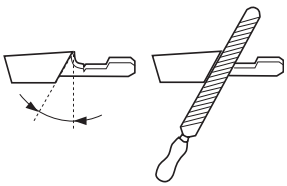
Üldised näpunäited saehammaste teritamise kohta

- Ära kunagi kasuta nüri ketti. Nüri keti puhul pead juhtplaadi läbi puu surumiseks kasutama suuremat jõudu ja tekib väga peenike saepuru. Mida nürim kett on, seda peenem puru tekib. Lõpuks ei lõika kett üldse, vaid tekitab tolmu.
- Terav kett sööb ennast ise läbi puu ja jätab järele jämeda saepuru. Keti lõikeosa nimetatakse lõikelüliks; see koosneb kahest kontsast (A) ja (B), milledest esimest nimetatakse ka lõikehambaks. Kontsade kõrguste vahe määrab lõikesoone sügavuse.

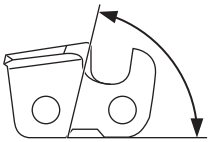


- Teritades lõikehammast tuleb pöörata tähelepanu viiele asjaolule.

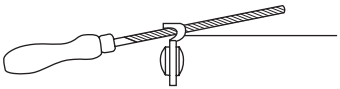
1 Teritusnurk



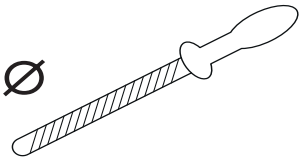
2 Lõikenurk



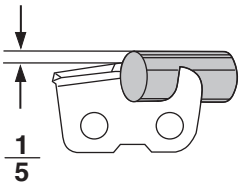
3 Viili asend



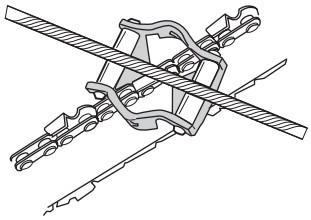
4 Ümarviili läbimõõt



5 Viilimissügavus

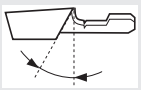


Ilma vastava abinõuta on väga raske ketti korrektselt teritada. Soovitame kasutada teritusmalli. Sellega tagatakse optimaalne teritamine, nii et kett lõikab kõige paremini ja väheneb tagasiviskumise oht.

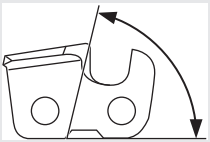


ETTEVAATUST! Järgnevad vead suurendavad tagasiviskumise ohtu märgatavalt:

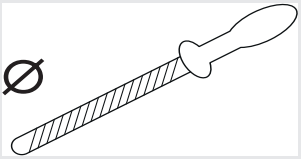
liiga suur teritusnurk;



liiga väike lõikenurk;



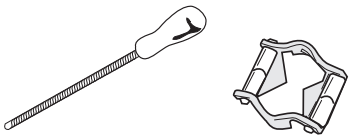
liiga väikese läbimõõduga viil.



Lõikehammaste teritamine



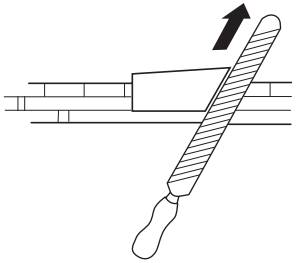
- Keti hammaste teritamiseks kasutatakse ümarviili ja teritusmalli.



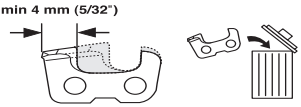
- Kontrolli, kas saekett on õigesti pingutatud. Lõtva ketti on raske õigesti teritada.



- Viilige alati lõikehamba siseküljelt suunaga väljapoole. Tagasitõmbel hoidke viili hambal kergelt. Algul viilige hambad ühelt ketipoolelt. Pöörake ümber ja viilige ülejäänud hambad teiselt poolelt.



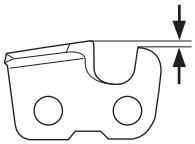
- Viili kõik hambad ühepikkuseks. Kui lõikehamba pikkus on ainult 4 mm (5/32''), on kett kulunud ja see tuleb asendada uuega.



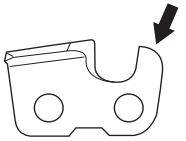
Üldiseid näpunäiteid kontsade vahe reguleerimiseks



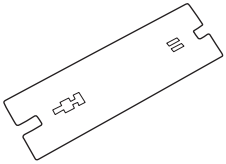
- Lõikehambaid teritades väheneb kontsade vahe (lõikesügavus). Et see ei mõjutaks lõikevõimet, tuleb esikonts maha viilida soovitatud kõrgusele.



- Vähese tagasiviskumisega lõikelülil on esikonts ümardatud. On väga tähtis, et see ümarus peale kontsade vahe reguleerimist ei muutuks.



- Et saavutada õige kontsade vahe ja esiserva ümarus, soovitame kasutada teritusplaati.

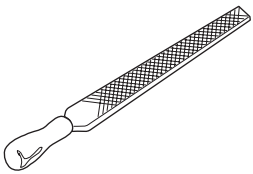


ETTEVAATUST! Liiga suure kontsade vahega suureneb tagasiviskumise oht!

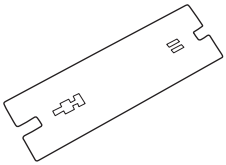
Kontsade vahe reguleerimine



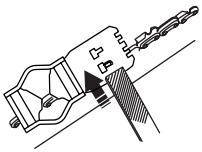
- Lõikehambaid tuleb teritada enne kontsade vahe reguleerimist. Soovitame reguleerida kontsade vahet iga kolmanda ketiteritamise ajal. TÄHELEPANU! See eeldab seda, et lõikehammaste kõrgust ei ole liiga palju maha viilitud.
- Kontsade vahe reguleerimiseks vajad lamedat viili ja teritusplaati.



- Aseta teritusplaat esikontsale.



- Aseta viil sellele osale kontsast, mis ulatub läbi teritusplaadi ja viili see maha. Vahe on õige, kui viiliga üle teritusplaadi tõmmates pole enam takistust tunda.

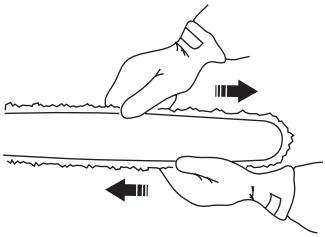


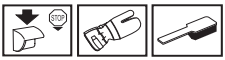
Keti pingutamine



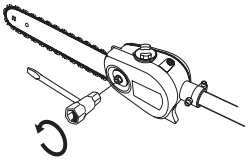
ETTEVAATUST! Lõtv kett võib juhtplaadilt maha tulla ja tekitada raskeid või isegi eluohtlikke vigastusi.

- Mida rohkem ketti kasutada, seda pikemaks see venib. Sellepärast on tähtis lõikeosa korrapäraselt reguleerida.
- Kontrolli ketipinget iga kord, kui lisad kütust. TÄHELEPANU! Uus saag vajab sissetöötamist ja sel ajal tuleb ketipinget tihedamini kontrollida.
- Pinguta ketti nii palju kui võimalik, aga nii, et seda saaks hõlpsasti käsitsi ringi vedada.

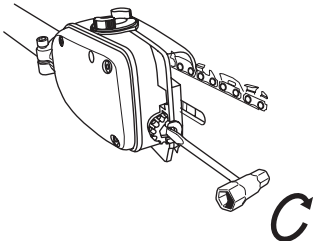




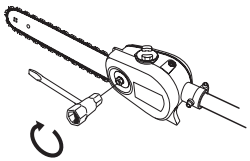
1 Laske vabaks saelati mutter.



2 Tõsta juhtplaadi otsa ja pinguta ketti kombivõtmega, keerates ketipingutuskruvi. Pinguta ketti, et see enam juhtplaadi alumisel küljel lõdvalt ei ripuks.



3 Pingutage saelati mutrit kombivõtmega, hoides saelati otsa ülespoole. Kontrollige, et saekett käega kergelt tõmmates liiguks ringi.



Lõikeseadme määrimine

ETTEVAATUST! Puudulikult määritud lõikeseade võib põhjustada keti purunemist ja tekitada raskeid või isegi eluohtlikke vigastusi.

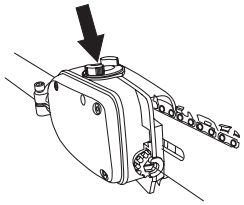
Ketiõli

- Ketiõli peab ketile kleepuma ja hästi voolama, olgu ilm kuum või külm.
- Kettsae tootjatena oleme väljatöötanud optimaalse taimse päritoluga ketiõli, mis looduses täielikult laguneb. Soovitame kasutada meie ketiõli, et pikendada maksimaalselt keti eluiga ja samas säästa keskkonda.
- Kui meie ketiõli pole saadaval, soovitame tavalist ketiõli.
- Piirkondades, kus spetsiaalseid saeketi määrimiseks mõeldud õlisid pole saada, soovitame kasutada käigukastiõli EP 90.
- **Ära kasuta kunagi läbitöötanud õli!** See on kahjulik nii sulle, seadmele kui ka keskkonnale.

Ketiõli lisamine

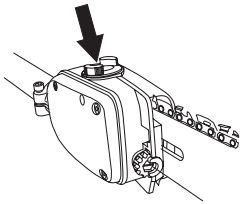


Õlipump on tehases saanud eelseadistuse, nii et on tagatud sobiv õlitus enamikel juhtudel. Õlipaagitäiest jätkub umbes pooleks ajaks sellest, milleks jätkub tervest kütusepaagitäiest. Sellepärast tuleb hoolikalt jälgida, et õli oleks paagis, sest õlituse puudumisel tekivad saelatil ja -ketil kahjustused.



Õli lisamine

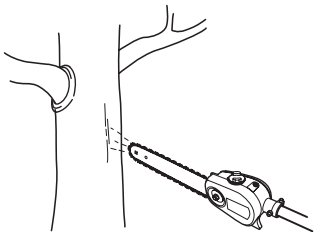
- Avage lõikeüksusel olev kaas.



- Lisage Husqvarna ketiõli.
- Pange kaas kinni.

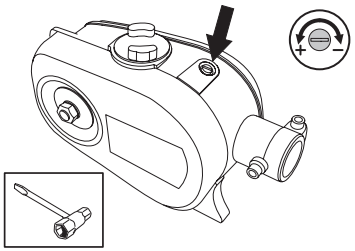
Ketiõlituse kontrollimine.

Kontrolli keti määrimist iga kord, kui lisad kütust. Suuna juhtplaat umbes 20 cm (8 tolli) kauguselt heleda pinna suunas ja lase ketti joosta minut aega kolmveerandgaasiga. Pinnale peab jääma selgelt nähtav õlijälg.



Ketiõlituse seadistamine.

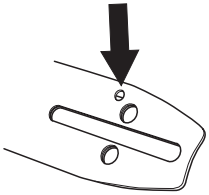
Kuiva või kõva puiduga puuliike lõigates võib osutuda vajalikuks suurema koguse määrdeaine kasutamine. Õli pealevoolu suurendamiseks keerake reguleerkruvi päripäeva. Pidage meeles, et see suurendab õli kulu, ja kontrollige regulaarselt õlipaaki. Õli pealevoolu vähendamiseks keerake reguleerkruvi vastupäeva.



Meetmed õlituse puudumise korral:

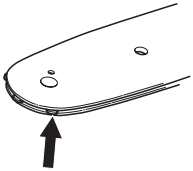


1 Vaata järele, kas juhtplaadi õlikanalis pole mingeid takistusi. Puhasta vajaduse korral.



2 Kontrollige, et ülekandeosa õlituskanal oleks puhas. Vajadusel puhastage.

3 Kontrollige, kas saelati otsatähik liigub kergelt. Kui eelnevatest kontrollidest hoolimata saelati õlitus ei toimu korralikult, tuleb pöörduda töökoja poole.



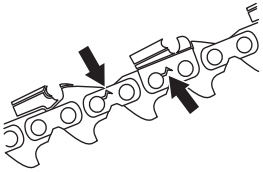
Kontrolli lõikeseadme kulumist

Saekett



Kontrolli iga päev saeketti:

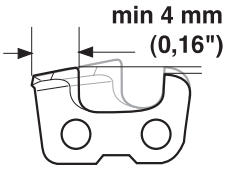
- ketil on silmaga nähtavaid pragusid neetides või lülides.



- saekett on jäik.
- needid või lülid on väga kulunud.

Võrdle ketti uue ketiga, et määrata, kuivõrd kulunud see on.

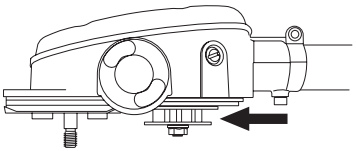
Kui lõikehammaste pikkus on ainult 4 mm, tuleb kett uuega asendada.



Keti veotähik



Kontrolli korrapäraselt veotähiku kulumist. Vaheta veotähik välja, kui see on liiga kulunud.

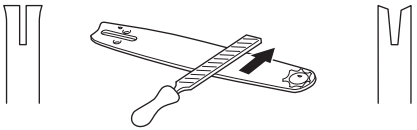


Juhtplaat

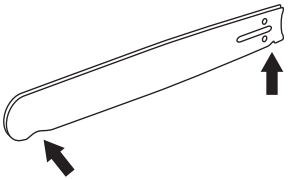


Kontrolli tuleb teostada korrapäraselt:

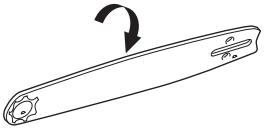
- Kontrolli, ega juhtplaadi äär pole kare. Vajadusel eemalda karedus viiliga.
- Kontrolli, ega juhtplaadi soon pole väga kulunud. Vajadusel asenda juhtplaat uuega.



- Kontrolli, ega juhtplaadi ots pole ebaühtlaselt või väga kulunud. Kui juhtplaadi üks külg kulub õõnsaks, on töötatud liiga lõdva ketiga.



Et juhtplaadi eluiga pikendada, peab seda iga päev pöörama.



ETTEVAATUST! Vale lõikeosa võib suurendada õnnetuste ohtu.

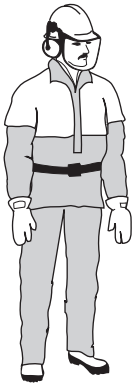
Ohutusnõuded varrega saagidele.

ETTEVAATUST! Seade võib tekitada tõsiseid kahjustusi inimestele. Lugege ohutusreegleid hoolikalt. Õppige hoolikalt, kuidas tuleb seadet kasutada.

ETTEVAATUST! Lõikeosad. Enne lõikeosa puudutamist tuleb mootor välja lülitada.

TÄHELEPANU! Loe käsitsemisõpetus põhjalikult läbi, et kõik eeskirjad oleksid täiesti arusaadavad, enne kui seadet kasutama hakkad.

Isiklikud kaitseabinõud



- Kasutage alati kaitsejalatseid ja teisi kaitsevahendeid, nagu kirjeldatud seadme käsiraamatus peatükis Isiklikud kaitsevahendid.
- Kasuta libisemiskindlaid ning tugevaid säärikuid.
- Kasuta alati tööriietust ja tugevaid pikki pükse.
- Ära kanna kunagi lotendavaid rõivaid ega ehteid.
- Jälgige, et lahtised juukseid ei ripuks õlgadel.

Ümbruskonda hõlmavad ohutuseeskirjad

- Ära luba kunagi lastel seadet kasutada.
- Jälgi, et töötamise ajal ei tuleks keegi lähemale kui 15 m.
- Ära luba kellelgi seadet kasutada enne, kui oled kindel, et ta on kasutamisõpetuse sisust aru saanud.

- Ärge töötage redelil või korraliku kinnituseta alusel.



Ohutuseeskirjad seadmega töötamiseks

- Jälgi alati, et sul oleks kindel ja püsiv jalgealune.
- Hoidke seadet kindlalt kahe käega. Hoidke seadet keha lähedal. Ühendage masin rakmetel oleva riputussilmusega.

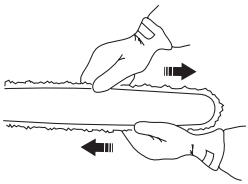


- Kasutage paremat kätt gaasihoovastiku lülitamiseks.
- Jälgige, et käed–jalad ei satuks seadme tööpiirkonda.
- Hoidke pärast mootori välja lülitamist käed–jalad teradest eemal, kuni terad seisma jäävad.
- Jälgige, et lõikamise ajal ei paisku oksa tükid teie suunas.
- Pange seade maapinnale, kui te sellega ei tööta. Veenduge, et enne masina maapinnale asetamist oleks mootor välja lülitatud.
- Kontrollige oma tööala, kas seal pole kõrvalisi esemeid (nt elektrijuhtmed) ja loomi või muid lõikeosa kahjustada võivaid esemeid (nt metallesemed).
- Kontrollige oma tööala, kas seal pole kõrvalisi esemeid (nt elektrijuhtmed) ja loomi või muid lõikeosa kahjustada võivaid esemeid (nt metallesemed).
- Kui puutute seadmega vastu mingit kõrvalist eset või kui vibratsioon lakkab, katkestage kohe töö ja lülitage seade välja. Võtke süütejuhe süüteküünla küljest lahti. Kontrollige, kas seade pole saanud kahjustusi. Parandage vajadusel.
- Kui lõikeosa külge jääb võõrkeha, tuleb kõigepealt seade välja lülitada ja pärast lõikeosa täielikku seiskumist võib selle puhastada.

Ohutuseeskirjad peale töötamist



- Kui te ei kasuta seadet, pange teradele kate peale.
- Lõikeosa transportkaitse peab olema paigaldatud, kui seadet ei kasutata või see viiakse teise kohta.
- Enne puhastamist, remontimist või ülevaatust tuleb jälgida, et lõikeosa oleks seiskunud. Eemalda süütejuhe süüteküünlalt.
- Lõikeosa parandamisel pange kätte tugevad kaitsekindad. Terad on väga teravad ja võivad kergesti tekitada kahjustusi.



- Hoia seadet lastele kättesaamatus kohas.
- Parandamisel kasuta originaalvaruosi.
- Kinnitage seade transportimise ajaks.
- Enne pikemaajalist hoiustamist tuleb seade korralikult puhastada ja hooldada.

Põhiline lõikamistehnika

- Parima tasakaalu saavutamiseks tuleb seadet hoida võimalikult keha lähedal.



- Jälgige, et teraotsad ei puudutaks maad.
- Ärge kiirustage ega rakendage liigset jõudu, liikuge paraja kiirusega edasi, et kõik oksad ühtlaselt läbi lõigata.
- Vähenda pöördeid tühikäigule peale igat tööoperatsiooni. Kui mootor töötab täiskäigul pikemat aega ilma koormuseta, võib tekkida raskeid mootorivigastusi.
- tööta alati täisgaasiga.

ETTEVAATUST! Ärge seiske otse selle oksa all, mida te saete. See võib põhjustada tõsise ja isegi eluohtliku vigastuse.

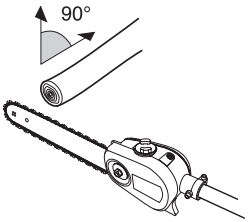
Töötage eriti tähelepanelikult elektrijuhtmete läheduses. Kukkuvad oksad võivad tekitada elektrilühise.

ETTEVAATUST! Järgige elektriliinide lähedal töötamisel ohutusjuhiseid.

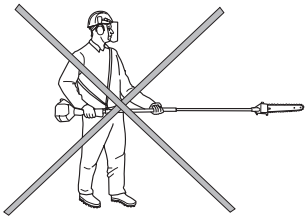
ETTEVAATUST! See seade pole elektriliselt isoleeritud. Kui seade satub pinge all olevate liinide lähedale või puutub nendega kokku, võib tekkida raske või isegi eluohtlik vigastus. Elektrivool võib liikuda edasi näiteks kaarlahenduse teel. Mida kõrgem on pinge, seda kaugemale võib elektrivool kaarlahendusel liikuda. Elektrit võivad juhtida ka oksad ja muud esemed, eriti siis, kui nad on märjad. Hoidke seade voolujuhtmetest või voolu all olevatest esemetest vähemalt 10 meetri kaugusel. Kui teil tuleb töötada lähemal juhtmetele, võtke enne töö alustamist ühendust sellise ettevõttega, kust saate kontrollida, et teie töötamise ajal pole juhtmetes voolu.

ETTEVAATUST! Seade on suure ulatusega. Jälgige, et kõrvalised isikud või loomad ei pääseks seadmele lähemale kui 15 meetrit.

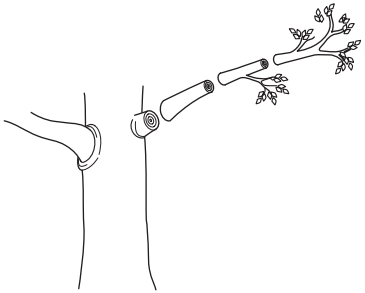
- Valige oksa saagimiseks selline koht, et lõige oleks oksa suhtes täisnurga all.



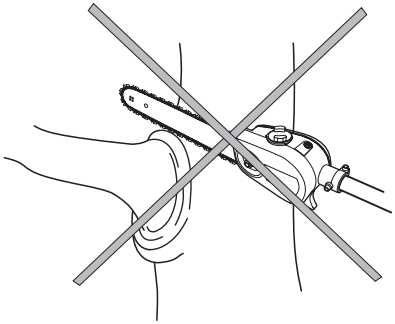
- Ärge hoidke saevart otse kehast eemale, nagu õngeritva, sest nii on sae lõikeosa raskem hoida.



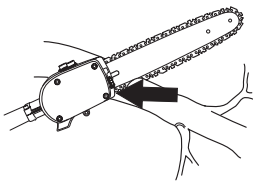
- Suuri oksi saagige järkude kaupa, et teil oleks kergem juhtida nende maha kukkumist. TÄHELEPANU! Arvestage ohuga, et lõigatud oks võib maha langedes kasutajat tabada.



- Ärge saagige oksa liiga tüve lähedalt, sest see kahjustab puu kaitsevõimet mädanike vastu ja aeglustab armistumist.

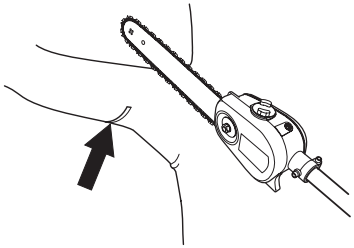


- Kasutage lõikeosa oksatuge, et toetada lõikamisel oksa vastu. Sellega hoiate lõikeosa kindlalt paigal ja väldite selle hüplemist.



- Enne oksa läbilõikamist tehke alumisele küljele sisselõige. Sellega hoiate ära koore kahjustamist; koore rikkumisega võib puule tekitada tõsiseid ja raskesti paranevaid kahjustusi. Piisab, kui selline sisselõige on kuni 1/3 oksa jämedusest, sest sügavamale saagimisel võib saag kinni

jääda. Eemaldage saag oksalt liikuva ketiga, et vältida lõikeosa kinnikiilumist.

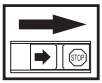


- Kasutage rakmeid, seade tundub siis kergem ja seda on parem käsitseda.
- Seiske kindlal pinnal, jälgige, et oksad, kivid ja puud teid ei segaks.

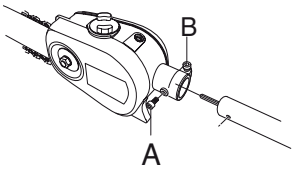


ETTEVAATUST! Ärge andke gaasi, kui teil pole korralikku ülevaadet lõikeosast.

Lõikeüksuse paigaldamine



- Keerake lahti lõikepea kruvi. (A)
- Lõikeüksus paigaldatakse varrele nii, et kruvi (A) jääks varre avasse, nagu näidatud joonisel.

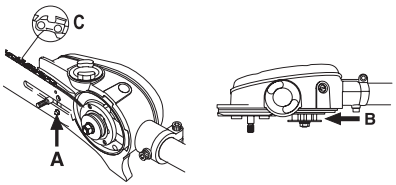


- Keerake kruvi A käega kinni. Veenduge, et kruvi A mahub võllis olevasse avasse.
- Pingutage kruvi A.
- Pingutage kruvi B.

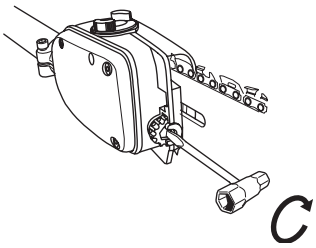
TÄHELEPANU! Jälgige hoolikalt, et veovõll läheks täpselt oma kohale lõikeüksuses.

Juhtplaadi ja keti paigaldamine

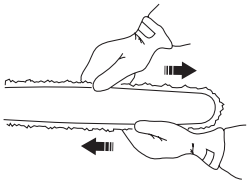
- Kruvige ära saelati mutter ja võtke ära kaitsekate.
- Paigaldage saelati poldile saelatt. Pange saelatt kõige tagumisemasse asendisse. Pange saekett ketiveorattale ja saelati soonde. Alustage saelati pealmisest küljest.
- Kontrolli, kas lõikelülide terad on juhtplaadi ülemisel poolel ettepoole suunatud.
- Paigaldage kate ja otsige üles ketipinguti ots (A) saelati väljuva otsa juures. Kontrollige, et ketilülid asetuksid täpselt keti veorattale (B) ja et kett asuks täpselt saelati soones (C). Pingutage saelati mutrit sõrmedega.



- Keti pingutamiseks keera pingutuskruvi kombivõtme abil päripäeva. Ketti tuleb pingutada, kuni see ei ole juhtplaadi alumisel poolel lõtv.



- Kett on korrektselt pingutatud, kui see ei ole juhtplaadi alumisel poolel lõtv ja on käega kergelt ringiveetav. Keera kinnitusmutrid kombivõtmega kinni, samaaegselt juhtplaati üleval hoides.



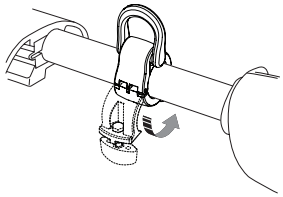
- Uue keti puhul tuleb ketipingsust tihti kontrollida, kuni kett on sisse töötatud. Kontrolli ketti reeglipäraselt. Õigesti pingutatud kett tagab head lõikeomadused ja pikendab keti eluiga.

Riputuskonksu paigaldamine



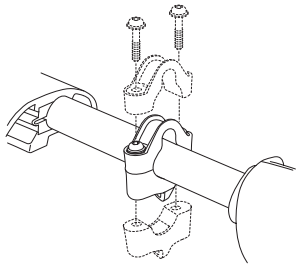
Riputuskonks paigaldatakse tagumise käepideme ja silmuskäepideme vahele nii, et seade oleks tasakaalus ja sellega oleks mugav töötada.

Rakmete riputuskonks.



(24 mm)

Rakmete riputuskonks.



(1″)

Rakmete sobitamine.



Rakmeid ja seadet tuleb koos kanda, et teil oleks seade kindlalt juhitav, et te käed ja selg liigselt ei väsiks.

- Pange rakmed selga.

- Pange seade rakmete külge riputuskonksu otsa.
- Seadistage rakmeid pikisuunas, et riputuskonks oleks parajasti parema puusa kohal.



Kontroll enne käivitamist



- Kontrollige tööpiirkonda. Kõrvaldage kõrvalised esemed, mis võivad eemale paiskuda.
- Kontrollige lõikeosa. Ärge kasutage lõikeosa, kui see on praguline, nüri või muul viisil kahjustatud.
- Kontrollige, et seade oleks täiesti korras. Kontrollige, et kõik mutrid ja kruvid oleksid korralikult pingutatud.
- Jälgige, et kett oleks korralikult õlitatud. Vaadake juhiseid osast Lõikeosa õlitamine.
- Kontrollige, kas lõikeosa jääb alati tühikäigul seisma.
- Kasuta seadet ainult ettenähtud otstarbel.
- Jälgi, et käepidemed ning ohutusfunktsioon oleksid korras. Ära kasuta kunagi seadet, millel puudub mõni osa või mille ehitust on muudetud.



Tehnilised andmed

Tehnilised andmed	Saekomplekt PAX1100	Saekomplekt PAX730
Õlitussüsteem		
Õlipaagi maht, liitrit	0,15	0,15
Kaal		
Kaal ilma saeketi, õli ja lõikeosata, kg	1,4	1,3
Müraemissioon(vt. märkust 1)		
Helivõimsuse tase gaasi andmisel (vastavalt standardile EN ISO 22868), dB (A)	111	112
Müra võimsustase, garanteeritud dBA	113	114
Müratase(vt. märkust 2)		
Ekvivalentne müra rõhutase kasutaja kõrva juures, mõõdetud EN ISO 11680 ja ISO 22868 järgi, dBA:		
Originaalse heakskiidetud lisatarvikuga	95	97
Vibratsioonitase(vt. märkust 3)		
Vibratsioonitase käepidemetes, mõõdetud EN ISO 22867 järgi, m/s^2		
Originaalse vasak-/parempoolse heakskiidetud lisatarvikuga	3,2/3,8	4,1/4,7

1. märkus: Helivõimsuse taseme kohta esitatud andmete tüüpiline dispersioon (standardhälve) on 2 dB(A).

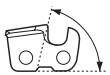
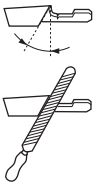
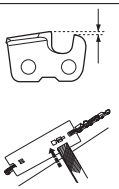
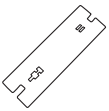
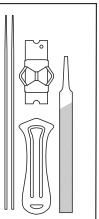
2. märkus: Antud andmetel seadme helirõhutaseme ekvivalendi kohta on statistiline tüüplevi 1 dB(A) (standardne kõrvalekalle).

3. märkus: Antud andmetel ekvivalentse vibratsioonitaseme kohta on statistiline tüüplevi (standardne kõrvalekalle) 1 m/s^2.

Juhtplaadi ja keti kombinatsioonid

Allpool toodud kombinatsioonid on heakskiidetud vastavalt EL normidele.

Juhtplaat			Saekett	
Pikkus, tollides	**Ketisamm, tolli**	**Saetee laius, mm**	**Tüüp**	**Pikkus, veolülid (tk)**
10	3/8	1,3	Husqvarna H37	40
12	3/8	1,3	Husqvarna H37	45

							
	inch/mm				inch/mm		
37	**5/32 / 4.0**	**80°**	**30°**	**0°**	**0.025/0.65**		**5796536-01**

TEHNILISED ANDMED

EÜ kinnitus vastavusest

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Rootsi, tel +46-36-146500, kinnitab, et oksalõikuri saetarvikud PAX1100 ja PAX730 seerianumbritega alates 2018. aastast ja uuemad (aastaarv ja sellele järgnev seerianumber on märgitud selgelt mudeli etiketile) vastab järgnevas NÕUKOGU DIREKTIIVIS toodud nõuetele:

2006/42/EÜ (17. mai 2006. a) „mehhanismide kohta'.

Järgitud on alljärgnevaid standardeid: **EN ISO 12100:2010, ISO 11680-1:2011**

Kontrollorgan: **0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Rootsis Uppsalas on teostanud EÜ tüübikontrolli vastavalt masinadirektiivi (2006/42/EÜ) artiklile 12, punkt 3b. EÜ-tüübikinnitused vastavalt lisale VI kannavad numbrit: **0404/17/2492**

Huskvarna, 5. detsember 2017



Per Gustafsson, Arendusdirektor (Husqvarna AB volitatud esindaja ja tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja.)

SUTARTINIAI ŽENKLAI

Simboliai

ĮSPĖJIMAS! Netinkamai ar neatsargiai naudojant įrenginį, jis gali sunkiai ar mirtinai sužaloti operatorių ar kitus asmenis.



Prieš naudodami įrenginį atidžiai perskaitykite operatoriaus vadovą ir įsitikinkite, ar viską gerai supratote.



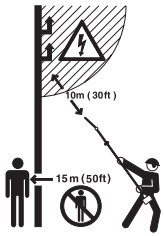
Visada dėvėkite:



- Mūvėti apsauginį šalmą ten, kur gali būti krentančių daiktų
- Pripažintas apsaugines ausines
- Apsauginiai akiniai arba apsauginis šalmo skydelis

Šis įrenginys atitinka jam taikomas EB direktyvas.





Šis įrenginys nėra izoliuotas nuo elektros energijos. Jei įrenginys liečia ar yra arti įtampos laidų, gali kilti pavojus rimtai ar net lemtingai susižeisti. Elektros energija gali būti perduodama iš vieno taško į kitą taip vadinamu įtampos lanku. Kuo įtampa aukštesnė, tuo didesniu atstumu elektros energija gali būti perduodama. Elektros energija gali būti perduodama ir per šakas bei kitus daiktus, ypač jei jie yra drėgni. Visada būkite mažiausiai 10 m atstumu tarp įrenginio ir įtampos laidų bei/arba daiktų, kurie liečia juos. Jei darbas reikalauja dirbti mažesniu saugiu atstumu, visada kontaktuokite energiją tiekiančią bendrovę, kurios uždavinys yra užtikrinti, kad įtampa būtų atjungta prieš pradedant Jums dirbti. Įrenginys turi didelį darbinį spindulį. Žiūrėkite, kad dirbant įrenginiu nei žmogus, nei gyvuliai neprieitų arčiau nei 15 m iki jūsų.

Kiti ant įrenginio pateikti simboliai (lipdukai) skirti specialiems kai kurių rinkų sertifikavimo reikalavimams.

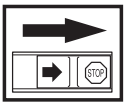
Visada mūvėkite patvirtintas apsaugines pirštines.



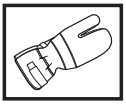
Avėkite tvirtus guminius batus rantytu padu.



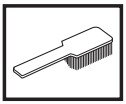
Atlikdami apžiūrą ir/ar jį taisydami išjunkite variklį, o mygtuką nuspauskite į STOP padėtį .



Visada mūvėkite patvirtintas apsaugines pirštines.



Būtina reguliariai valyti.



Tikrinkite vizualiai.



Būtina dėvėti apsauginius akinius arba apsauginį šalmo skydelį.



Alyvos užpylimas ir alyvos padavimo reguliavimas



Turinys

SUTARTINIAI ŽENKLAI
Simboliai 20
TURINYS
Turinys 21
Prieš užvesdami atkreipkite dėmesį: 21
ĮVADAS
Gerb. kliente, ... 22
PRISTATYMAS
Pjūklo priedo sudedamosios dalys 23
SAUGOS INSTRUKCIJOS
Pjovimo įranga 24
Juostos ir pjovimo grandinės techninės charakteristikos 24
Grandinės galandymas ir dantų aukščio nustatymas . 25
Grandinės įtempimas 28
Pjovimo įrangos tepimas 28
Alyvos užpylimas 29
Pjovimo įrangos nusidėvėjimo tikrinimas 29
Aukštapjovės saugaus naudojimo instrukcijos 30
MONTAVIMAS
Pjovimo galvutės tvirtinimas 34
Pjovimo juostos ir grandinės surinkimas 34
Tvirtinimo kilpos montavimas 34
Laikymo diržų reguliavimas 35
Patikrinimas prieš užvedant 35
TECHNINIAI DUOMENYS
Techniniai duomenys 36
Pjovimo juostų ir grandinių deriniai 36
EB atitikties deklaracija 37

Prieš užvesdami atkreipkite dėmesį:

Husqvarna AB" nuolat siekia tobulinti savo gaminius, pasilikdama sau teisę keisti jų formą ir išvaizdą be išankstinio pranešimo.

Ilgalaikis triukšmo poveikis gali negrįžtamai pakenkti klausai. Todėl visada naudokite patvirtintas apsaugines ausines.

Prieš naudodami įrenginį atidžiai perskaitykite operatoriaus vadovą ir įsitikinkite, ar viską gerai supratote.

Naudojimą gali reglamentuoti nacionalinės arba vietos taisyklės. Laikykitės nustatytų taisyklių.

Ši instrukcija yra kaip priedas prie kartu su mašina pateikiamos instrukcijos. Kitais atvejais vadovaukitės mašinos instrukcija.

Niekada nenaudokite techniškai netvarkingo įrenginio. Reguliariai tikrinkite detales, atlikite testus ir priežiūros darbus, nurodytus šioje instrukcijoje. Kai kurias priežiūros operacijas ir aptarnavimo darbus gali atlikti tik tam paruošti kvalifikuoti specialistai.



ĮSPĖJIMAS! Be gamintojo leidimo jokiu atveju negalima keisti originalios įrenginio konstrukcijos. Visada naudokite originalias atsargines dalis. Nesuderinti konstrukcijos pakeitimai bei nepritaikytos detalės gali sukelti rimtus kūno sužalojimus ir net mirtį.



ĮSPĖJIMAS! Ši įranga turi būti naudojama tik kartu su atitinkamais valymo pjūklais/ trimeriais, žr. dalį pažymėta „Patvirtinta įranga" skyriuje „Techniniai duomenys" mašinos naudojimo instrukcijoje.

Įrenginys skirtas tik šakų ir šakelių pjovimui.

ĮVADAS

Gerb. kliente,

Sveikiname pasirinkus Husqvarna produktą! Husqvarna tradicijos prasideda 1689 metais, kai karalius Karlas XI ant Huskvarna upelio kranto leido pastatyti fabriką, kuriame buvo pradėtos gaminti muškietos. Ši vieta prie Huskvarna upelio buvo logiška, nes upelis buvo naudojamas hidroenergijai gaminti ir tokiu būdu tarnavo kaip hidroelektrinė. Per tą daugiau nei 300 metų Husqvarna fabriko gyvavimo epochą buvo pagaminta begalė produktų – nuo malkinių krosnių iki modernios virtuvinės įrangos, siuvimo mašinų, dviračių, motociklų ir t. t. 1956 m. rinkai buvo pristatyta pirmoji motorinė vejapjovė, o 1959 m. motorinis pjūklas – veiklos sritys, kuriose Husqvarna specializuojasi šiandien.

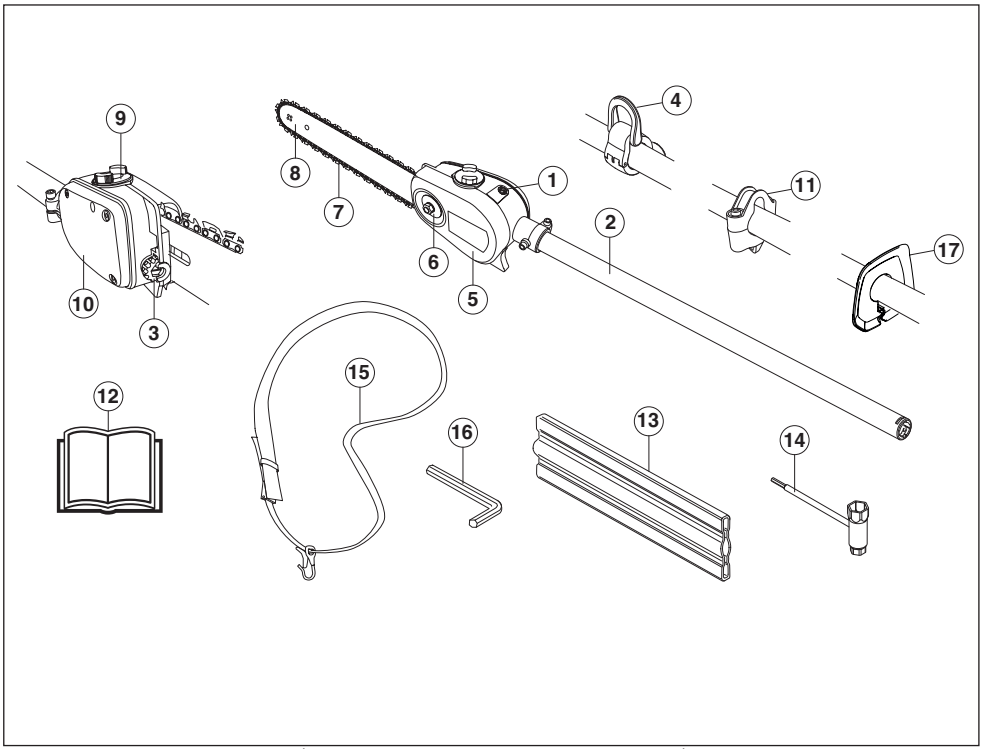
Husqvarna – viena iš pasaulyje pirmaujančių miško ir sodo produktų gamintojų šiuo metu, kur didžiausias prioritetas teikiamas kokybei ir darbinėms charakteristikoms. Verslo idėja – kurti, gaminti ir realizuoti morinius produktus miško ir sodo priežiūrai bei statybų ir kompleksų pramonei. Taip pat Husqvarna siekia pirmauti ergonomikos, patogumo naudotojui, saugumo ir ekologiško mąstymo srityse, todėl buvo sukurta visa eilė subtilybių siekiant tobulinti produktus šiose srityse.

Mes įsitikinę, jog Jūs ir tolimoje ateityje su pasitenkinimu vertinsite mūsų produktų kokybę bei darbines charakteristikas. Įsigijęs nors vieną mūsų produktą, Jums bus suteikta profesionali remonto ir techninio aptarnavimo pagalba, jei kas nors atsitiktų. Jei įrenginį pirkote ne iš mūsų licencijuotų prekybos atstovų, pasiteiraukite jų, kur yra artimiausios techninio aptarnavimo dirbtuvės.

Mes tikimės, jog būsite patenkinti savo įrenginiu, kuris išliks jūsų palydovu ir ateityje. Elkitės su šiuo operatoriaus vadovu kaip su vertingu dokumentu. Vykdydami vadove pateiktus nurodymus (naudojimo, techninės priežiūros ir pan.), galite prailginti įrenginio eksploatacijos trukmę ir pakelti naudoto įrenginio vertę. Jei šį įrenginį parduosite, būtinai perduokite operatoriaus vadovą pirkėjui.

Dėkojame, kad naudojate Husqvarna produktą!

Husqvarna AB" nuolat siekia tobulinti savo gaminius, pasilikdama sau teisę keisti jų formą ir išvaizdą be išankstinio pranešimo.



Pjūklo priedo sudedamosios dalys (Pjūklų priedai su velenu PAX1100 PAX730)

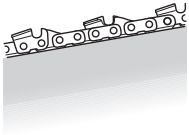
1 Grandinės tepimo reguliavimo varžtas
2 Stovas
3 Grandinės tempimo varžtas
4 Laikymo diržų pakabos kabliukas (24 mm)
5 Pjovimo grandinės apsauginis gaubtelis
6 Juostos veržlė
7 Pjūklo grandinė
8 Juosta
9 Tepimo alyvos užpylimas
10 Pjūklo grandinės alyvos talpa
11 Laikymo diržų pakabos kabliukas (1″)
12 Operatoriaus vadovas
13 Apsauginis dėklas
14 Kombinuotas veržliaraktis
15 Laikymo diržai
16 Torx veržliaraktis
17 Rankos apsauga

Pjovimo įranga

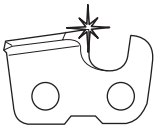


Šiame skyrelyje aprašoma, kaip teisingai prižiūrint ir naudojant tinkamo modelio pjovimo įrangą, Jūs pasieksite maksimalų pjovimo našumą ir prailginsite pjovimo įrangos tarnavimo laiką.

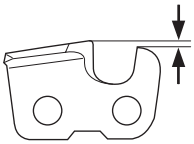
Naudokite tik mūsų rekomenduojamą pjovimo įrangą! Žr. skyrių Techniniai duomenys.



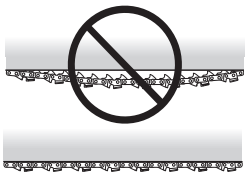
Grandinės pjaunantys dantys visada turi būti gerai pagaląsti! Laikykitės mūsų instrukcijų ir naudokite rekomenduojamą šabloną. Sugadinta ar blogai pagaląsta grandinė padidina nelaimingų atsitikimų riziką.



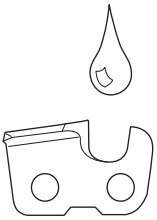
Palaikykite nustatyto dydžio grandinės dantų aukštį! Laikykitės mūsų instrukcijų ir naudokite siūlomą dildės šabloną. Per dideli tarpai gali sustiprinti atatrankos jėgą.



Grandinė turi būti gerai įtempta! Nepakankamai įtempta grandinė greitai gali nušokti, greičiau dėvisi pjovimo juosta, grandinė ir varomoji žvaigždutė.



Pjovimo įranga turi būti kruopščiai išvalyta ir sutepta! Nepakankamai sutepta grandinė greičiau trūksta, greičiau dėvisi pjovimo juosta, grandinė ir varomoji žvaigždutė.



ĮSPĖJIMAS! Niekada nesinaudokite įrenginiu, jei jo apsauginė įranga yra netvarkinga. Jo apsauginė įranga turi būti tikrinama ir prižiūrima taip, kaip yra aprašyta šiame skyrelyje. Jei jūsų įrenginys neatliks nors vieno kontrolės reikalavimo, kreipkitės į remonto dir

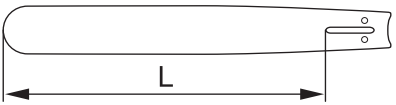
ĮSPĖJIMAS! Prieš pradėdami bet ką dirbti su pjovimo įranga visada pirmiausia išjunkite variklį. Net atleidus akseleratoriaus gaiduką ji kurį laiką dar sukasi. Prieš pradėdami dirbti prie šios įrangos įsitikinkite, ar pjovimo įranga visiškai sustojo, nuo žvakės nuimkite laidą.

Juostos ir pjovimo grandinės techninės charakteristikos

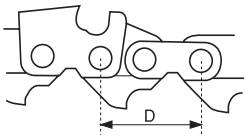
Kai tiekiama pjovimo įranga kartu su įrenginiu susidėvi ar deformuojasi ir būtina pakeisti, būtina naudoti tik mūsų rekomenduojamus juostų ir pjovimo grandinių tipus.

Juosta

- Ilgis (coliai/cm)

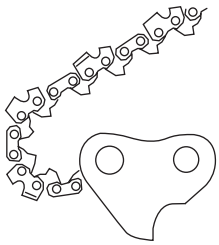


- Grandinės žingsnis (coliais). Grandinės varančiųjų grandžių žingsnis turi atitikti juostos ir varomosios žvaigždutės žingsnį.

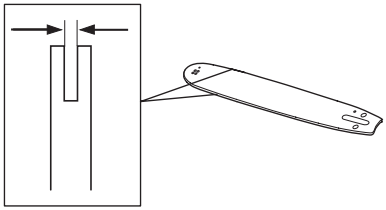


$$\text{PITCH} = \frac{D}{2}$$

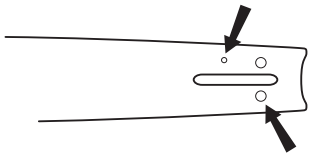
- Varančiųjų grandžių skaičius (vnt). Šį skaičių apsprendžia juostos ilgis, grandinės žingsnis ir juostos žvaigždutės dantų skaičius.



- Juostos griovelio plotis (coliais, mm). Juostos griovelio plotis turi atitikti grandinės varančiųjų grandžių storį.

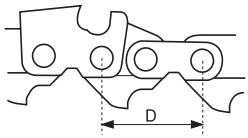


- Pjovimo grandinės anga alyvai ir anga grandinės tempimo kaiščiui.



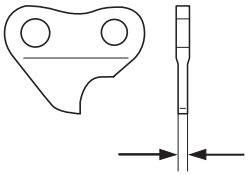
Pjūklo grandinė

- Pjovimo grandinės žingsnis (coliai). (Atstumas tarp trijų varančiųjų narelių padalinta iš dvejų.)

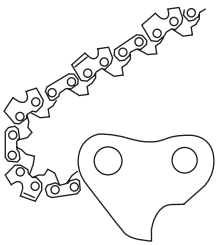


$$\text{PITCH} = \frac{D}{2}$$

- Varančiosios grandies storis (mm/coliai)



- Varančiųjų grandžių skaičius (vnt)

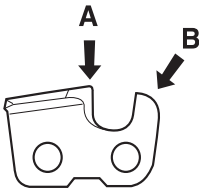


Grandinės galandymas ir dantų aukščio nustatymas

ĮSPĖJIMAS! Blogai pagaląsta grandinė padidina atatrankos pavojų!

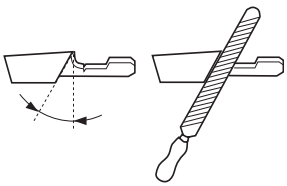
Bendra informacija apie pjaunančiųjų dantų galandymą

- Niekada nepjaukite atšipusia grandine. Jei grandinės dantys atbukę, teks stipriai spausti juostą prie pjaunamo paviršiaus, o darbo efektyvumas liks žemas. Jei grandinė labai stipriai atšipusi, ji apskritai nepjaus. Tik brūžins medį.
- Gerai pagaląsta grandinė lengvai skrodžia medį, paskleisdama ilgas ir stambias drožles. Pjaunanti grandinės dalis vadinasi pjaunanti grandis, o ją sudaro pjaunantis dantis (A) ir ribotuvas (B). Pjovimo gylį apsprendžia šių dviejų dalių aukščio skirtumas.

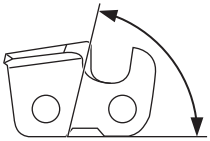


- Galąsdami pjaunančius grandinės dantis, nepamirškite 5 svarbių elementų.

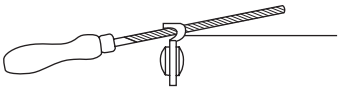
1 Galandymo kampo



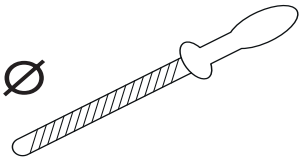
2 Pjovimo kampo



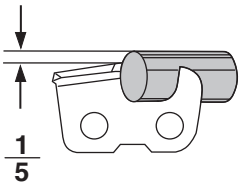
3 Dildės padėties



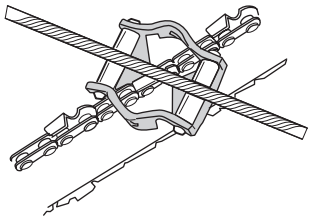
4 Apskritos dildės storio



5 Galandymo gylio

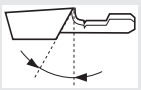


Be atitinkamų įrankių labai sunku gerai pagaląsti grandinę. Mes siūlome naudoti galąstuvo šabloną. Jis leis maksimaliai sumažinti atatrankos pavojų ir pasiekti didžiausią darbo efektyvumą.

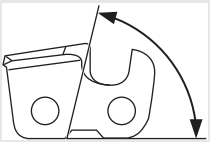


ĮSPĖJIMAS! Žemiau išvardinti faktoriai žymiai padidina atatrankos smūgių pavojų:

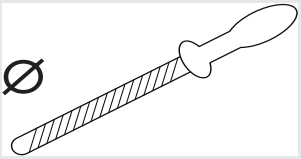
per didelis galandymo kampas



per mažas pjovimo kampas



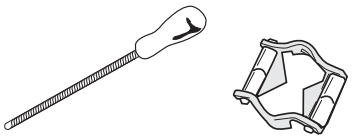
per plona dildė



Pjaunančių dantų galandymas



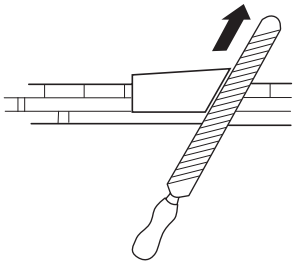
- Galandant pjaunantjjį dantį, reikia apvalios dildės ir galandimo šablono.



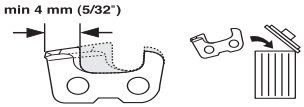
- Patikrinkite, ar grandinė gerai įtempta. Laisvą grandinę sunku gerai pagaląsti.



- Galąskite visada iš pjaunančiojo danties vidinės pusės. Traukiant dildę atgal, jos nespauskite. Pirmiausiai galąskite visus dantis iš vienos juostos pusės. Paskui apsukite ir galąskite likusius dantis iš kitos pusės.



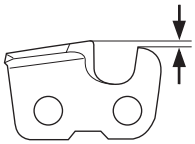
- Visus dantis stenkitės galąsti vienodai. Kai pjaunančių dantų ilgis sumažėja iki 4 mm (5/32"), grandinė laikoma susidėvėjusia ir turi būti pakeista.



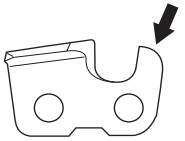
Bendri patarimai dėl ribotuvų aukščio nustatymo



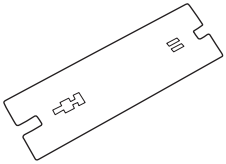
- Galandant pjaunančius dantis, automatiškai mažėja ribotuvo tarpelis (pjovimo gylis). Kad grandinė gerai pjautų, reikia sumažinti ribotuvo aukštį iki rekomenduojamo lygio.



- Efektyviai atatranką mažinančios grandinės pjaunančių dantų ribotuvo priekinis kraštas yra pusapvalis. Mažinant ribotuvo aukštį, labai svarbu išlaikyti originalią jo formą.



- Mes siūlome naudoti ribotuvo šabloną, jei norite teisingai nustatyti ribotuvo aukštį ir išlaikyti jo priekinio krašto formą.

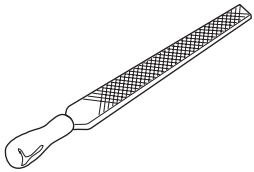


ĮSPĖJIMAS! Per didelis tarpelis padidina atatrankos pavojų!

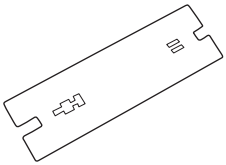
Ribotuvų aukščio nustatymas



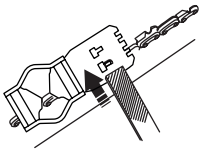
- Prieš tikrindami ribotuvų aukštį, gerai pagaląskite pjaunančius dantis. Patariame ribotuvų aukštį tikrinti ir taisyti kas trečią grandinės galandymą. PASTABA! Ši rekomendacija galioja su sąlyga, kad jūs per daug intensyviai nemažinsite pjaunančių dantų ilgio.
- Ribotuvų aukščiui taisyti reikalinga plokščia dildė ir specialus šablonas.



- Šabloną uždėkite ant pjaunančio danties ribotuvo.



- Uždėkite plokščią dildę ant tos ribotuvo dalies, kuri išsikiša virš šablono ir nugaląskite išsikišimą. Aukštis bus geras tuomet, kai galąsdami nejausite pasipriešinimo.

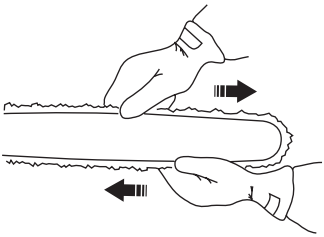


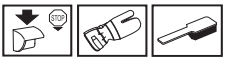
Grandinės įtempimas



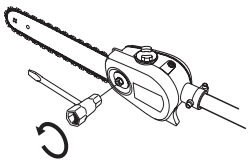
ĮSPĖJIMAS! Atsipalaidavusi grandinė gali lengvai nukristi ir sunkiai ar net lemtingai sužeisti.

- Kuo ilgiau naudosite grandinę, tuo labiau ji ilgės. Todėl būtina nuolat patempti atsipalaidavusią grandinę.
- Patikrinkite grandinės įtempimą kiekvieną kartą, kai užpilate degalus. PASTABA! Kol grandinė nauja, ji turi prasitampyti, todėl naudojimo pradžioje įtempimą tikrinkite dar dažniau.
- Įtempkite grandinę kiek galite stipriau, kol galėsite pasukti ją rankomis aplink juostą.

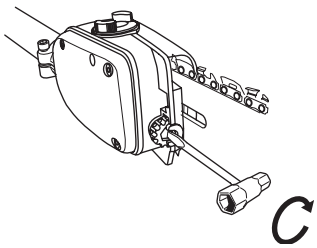




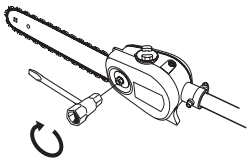
1 Atlaisvinkite juostos veržlę.



2 Juostą su grandine pakelkite į viršų ir įtempkite grandinę raktu sukdami jos įtempimo varžtą. Tempkite grandinę tol, kol ji standžiai priglus prie apatinės juostos briaunos.



3 Universaliuoju raktu priveržkite juostos veržlę; juostos viršūnė nukreipta viršun. Patikrinkite, ar pjovimo grandinę galima pasukti lengvu rankos judesiu.



Pjovimo įrangos tepimas

ĮSPĖJIMAS! Dėl blogo pjovimo įrangos tepimo grandinė gali trūkti ir sunkiai ar net lemtingai sužeisti.

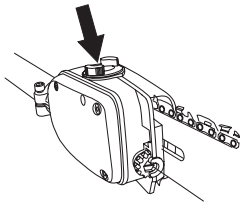
Pjūklo grandinės alyva

- Grandinės alyva turi gerai prilipti prie pjovimo grandinės ir taip pat turi būti pakankamai skysta, nesvarbu ar lauke yra šilta vasara, ar šalta žiema.
- Mes, grandininių pjūklų gamintojai, esame sukūrę optimalią alyvą pjovimo grandinėms, kurios pagrindą sudaro augaliniai riebalai, todėl ji yra biologiškai suskaidoma. Rekomenduojame naudoti mūsų alyvą, jei norite maksimaliai prailginti pjovimo grandinės ek
- Jei negalite įsigyti mūsų rekomenduojamos alyvos, naudokite įprastinę grandinėms skirtą alyvą.
- Ten, kur negalima gauti specialiai pjūklų grandinėms skirtos alyvos, galite naudoti pavarų dėžėms skirtą alyvą EP 90.
- **Niekada nenaudokite atidirbusios alyvos!** Ji yra kanksminga jums patiems, įrenginiui ir aplinkai.

Tepimo alyvos užpylimas

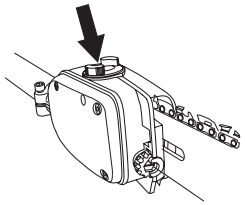


Alyvos siurbliukas yra sureguliuotas gamykloje taip, kad tiktų daugeliui alyvos rūšių. Pilno alyvos bakelio užtenka maždaug pusei laiko, kurio reikia pilnam benzino bakui sunaudoti. Todėl reguliariai tikrinkite alyvos kiekį alyvos bakelyje, norėdami išvengti pjūklo grandinės ir juostos defektų, kurie gali atsirasti dėl sutrikusio tepimo.



Alyvos užpylimas

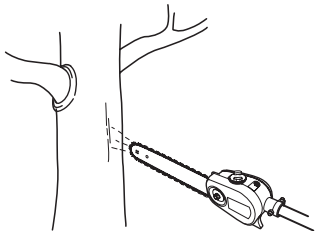
- Atsukite dangtelį, esantį juostos galvutės viršutinėje pusėje.



- Pripilkite „Husqvarna“ grandinių alyvos.
- Užsukite dangtelį.

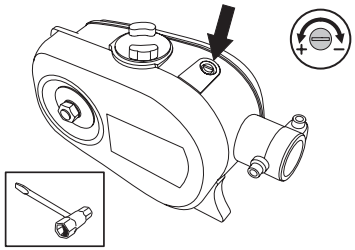
Grandinės tepimo patikra

Patikrinkite grandinės tepimą kiekvieną kartą, kai pripilate degalų į baką. Pjūklo juostos viršūnę nukreipkite į šviesų paviršių, nutolusį nuo jos apie 20 cm (8 coliai). Po minutės darbo 3/4 greičiu ant šviesaus paviršiaus turite aiškiai matyti alyvos paliktą liniją.



Grandinės tepimo reguliavimas

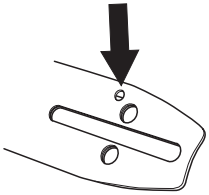
Pjaunant sausą ar kietų rūšių medieną gali reikėti padidinti tepimą. Padidinti alyvos srautą pasukite reguliavimo varžtą pagal laikrodžio rodyklę. Atminkite, kad tai didina alyvos sąnaudas, todėl reguliariai tikrinkite jos lygį alyvos bakelyje. Sumažinti alyvos srautą pasukite reguliavimo varžtą prieš laikrodžio rodyklę.



Priemonės, jei neveikia tepimo sistema:

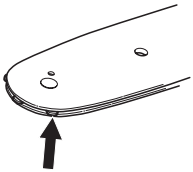


1 Patikrinkite, ar neužsikimšęs tepalo kanalas pjūklo juostoje. Jei reikia, išvalykite.



2 Patikrinkite, ar reduktoriaus korpuso tepimo kanalas yra švarus. Jei reikia, išvalykite.

3 Patikrinkite, ar juostos žvaigždutė lengvai sukasi. Jei pjovimo juostos tepimas neveikia patikrinus aukščiau nurodytus kontrolinius taškus, būtina kreiptis į techninio aptarnavimo dirbtuves.



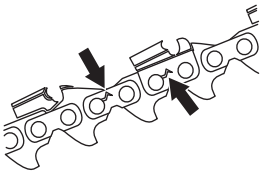
Pjovimo įrangos nusidėvėjimo tikrinimas

Pjūklo grandinė



Kiekvieną dieną apžiūrėkite grandinę ir įsitikinkite, ar:

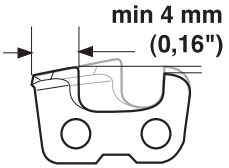
- nėra įtrūkusios jos kniedės ir nareliai.



- ji yra standi.
- nėra susidėvėjusios kniedės ir grandys.

Patariame palyginti naudojamą grandinę su nauja, kas palengvins nustatyti, kiek grandinė yra nusidėvėjusi.

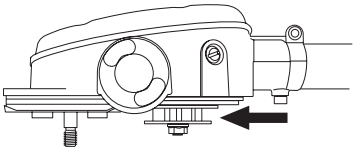
Kai pjaunantys dantys tampa trumpesni nei 4 mm, grandinę reikia keisti.



Grandinės varomoji žvaigždutė



Nuolat tikrinkite šių grandinę sukančių žvaigždučių nusidėvėjimą. Pakeiskite jas, jei jos yra nusidėvėjusios.

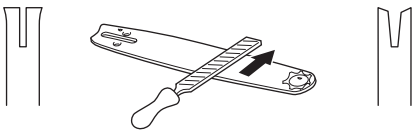


Juosta

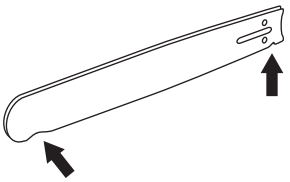


Nuolat tikrinkite:

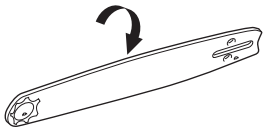
- Ar ant juostos briaunų nėra užvartų. Jei pastebėsite nelygumus, pašalinkite juos dilde.
- Jei labai nusidėvėjo juostos griovelis. Pakeiskite pjovimo juostą.



- Jei išlinkusi ir nusidėvėjusi juostos viršūnė. Jei vienoje juostos pusėje pastebėsite susidariusį įdubimą, žinokite, kad tai dažniausiai atsitinka dėl blogai įtemptos grandinės.



Juosta ilgiau tarnaus, jei kiekvieną dieną ją apversite.



ĮSPĖJIMAS! Netvarkinga pjovimo įranga padidina nelaimingų atsitikimų pavojų.

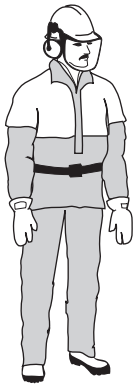
Aukštapjovės saugaus naudojimo instrukcijos

ĮSPĖJIMAS! Įrenginys gali rimtai sužeisti. Atidžiai perskaitykite saugumo instrukcijas. Išmokite naudoti įrenginį.

ĮSPĖJIMAS! Pjaunantieji įrankiai. Neišjungę variklio, nelieskite įrankių.

ĮSPĖJIMAS! Prieš naudodami įrenginį atidžiai perskaitykite operatoriaus vadovą ir įsitikinkite, ar viską gerai supratote.

Asmeninė sauga



- Visada avėkite aulinius batus ir kitas priemones, kurios yra aprašytos skyrelyje „Asmeninės saugos priemonės“ įrangos naudojimo instrukcijose.
- Avėkite tvirtus guminius batus rantytu padu.
- Visuomet nešiokite darbo drabužius ir patvarias ilgas kelnes.
- Niekada nenešiokite palaidų drabužių ar papuošalų.
- Įsitikinkite, ar plaukai nesidraiko žemiau pečių juostos.

Saugumo instrukcijos aplinkiniams

- Niekada neleiskite vaikams naudotis įrenginiu.

- Žiūrėkite, kad dirbant niekas neprieitų arčiau kaip per 15 m.
- Niekuomet niekam neleiskite dirbti įrenginiu prieš tai neįsitikinę, kad jie perskaitė ir suprato operatoriaus vadove pateiktas instrukcijas.
- Niekada nedirbkite stovint ant kopėčių, suoliuko ar kito netvirtai pakelto pagrindo.



Saugumo instrukcijos dirbant

- Visada įsitikinkite, kad jūsų darbo padėtis yra saugi ir stabili.
- Įrenginį visada laikykite abejomis rankomis. Įrenginį laikykite prie kūno. Prikabinti įrenginį prie laikymo diržų pakabos žiedo.

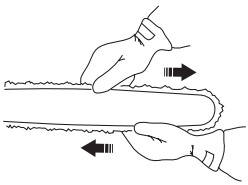


- Dešine ranka valdykite akceleratorių.
- Įsitikinkite, ar veikiant varikliui, rankos ir kojos neliečia pjovimo įrangos.
- Išjungus variklį, rankomis ir kojomis nelieskite pjovimo įrangos, kol jis pilnai nesustos.
- Saugokitės šakų nuolaužų, kurios gali būti išmetamos į orą pjovimo metu.
- Jei nedirbate įrenginiu, visada jį padėkite ant žemės. Įsitikinkite, kad variklis išjungtas, kai aparatas padėtas ant žemės.
- Patikrinkite, kad darbo zonoje nebūtų pašalinių daiktų, pvz., elektrinių kabelių, gyvūnų ir t. t., arba kitų daiktų, pvz., metalinių, galinčių sugadinti pjovimo įtaisą.
- Patikrinkite, kad darbo zonoje nebūtų pašalinių daiktų, pvz., elektrinių kabelių, gyvūnų ir t. t., arba kitų daiktų, pvz., metalinių, galinčių sugadinti pjovimo įtaisą.
- Jei įrenginys liečia kokį daiktą ar susidaro vibracijos, sustabdykite įrenginį. Nuo degimo žvakės nuimkite kabelį. Patikrinkite, ar įrenginys nėra pažeistas. Suremontuokite pažeidimus.
- Jei dirbant kas nors įstrigtų pjovimo įrangoje, prieš valant pjovimo įrangą būtina išjungti variklį ir palaukti, kol jis visiškai sustos.

Saugumo instrukcijos pabaigus darbą



- Apsauginis dėklas visada turi būti ant pjovimo įrangos, jei įrenginys naudojamas.
- Įrenginį transportuokite ar laikykite visada pritvirtinę apsauginį pjovimo įrangos dėklą.
- Prieš pradėdami valyti įrenginį, tikrinti ar taisyti gedimus įsitikinkite, ar pjovimo įranga sustojo. Nuimkite žvakės kabelį nuo žvakės.
- Remontuodami pjovimo įrangą visada naudokite stiprias pirštines. Jis yra labai aštrus, todėl lengva įsipjauti.



- Įrenginį laikykite ten, kur jo negali pasiekti vaikai.
- Remontuodami įrenginį naudokite tik originalias atsargines dalis.
- Gabendami įrenginį pritvirtinkite.
- Jei įrenginiu nesiruošiate naudotis ilgesnį laiko tarpą, užtikrinkite, kad jis būtų gerai išvalytas ir jam atliktas pilnas aptarnavimas.

Pagrindiniai darbo principai

- Norint pasiekti geriausią pusiausvyrą, įrenginį laikykite kuo arčiau kūno.



- Saugokitės, kad viršūnė neliestų žemės.

- Neskubėkite, eikite normaliu tempu, kad visos šakos lygiai nusipjautų.
- Padirbus kurį laiką atleiskite akseleratoriaus gaiduką, kad variklis suktųsi laisva eiga. Ilgalaikis variklio darbas pilnu pajėgumu be apkrovimo gali rimtai pakenkti varikliui.
- Visada dirbkite variklį paleidę visu greičiu.

ĮSPĖJIMAS! Niekada nestovėkite tiesiai po šaka, kurią pjaunate. Tai gali rimtai ar net mirtinai sužeisti.

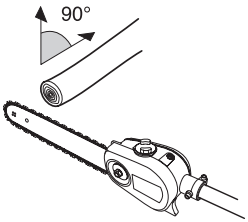
Būkite labai atsargūs dirbdami arti kabančių elektros laidų. Krentančios šakos gali sukelti trumpą sujungimą.

ĮSPĖJIMAS! Laikykitės galiojančių saugumo taisyklių dirbdami arti kabančių elektros laidų.

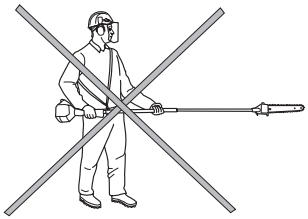
ĮSPĖJIMAS! Šis įrenginys nėra izoliuotas nuo elektros energijos. Jei įrenginys liečia ar yra arti įtampos laidų, gali kilti pavojus rimtai ar net lemtingai susižeisti. Elektros energija gali būti perduodama iš vieno taško į kitą taip vadinamu įtampos lanku. Kuo įtampa aukštesnė, tuo didesniu atstumu elektros energija gali būti perduodama. Elektros energija gali būti perduodama ir per šakas bei kitus daiktus, ypač jei jie yra drėgni. Visada būkite mažiausiai 10 m atstumu tarp įrenginio ir įtampos laidų bei/arba daiktų, kurie liečia juos. Jei darbas reikalauja dirbti mažesniu saugiu atstumu, visada kontaktuokite energiją tiekiančią bendrovę, kurios uždavinys yra užtikrinti, kad įtampa būtų atjungta prieš pradedant Jums dirbti.

ĮSPĖJIMAS! Įrenginys turi didelį darbinį spindulį. Žiūrėkite, kad dirbant įrenginiu nei žmogus, nei gyvuliai neprieitų arčiau nei 15 m iki jūsų.

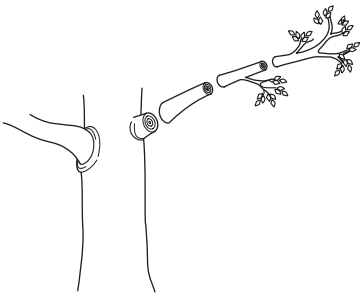
- Suraskite tinkamą padėtį santykyje su šaka, kad pjūvis, jei tai įmanoma, būtų statmenas šakai.



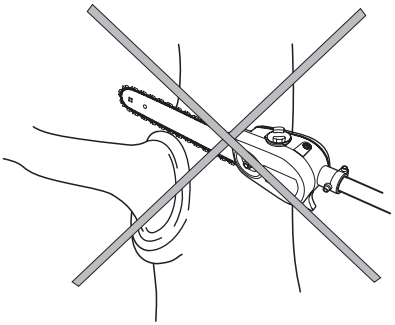
- Dirbant rankenos padėtis neturėtų būti statmena kūnui (kaip laikant meškerę), nes atrodo, jog padidėja pjovimo įrangos svoris.



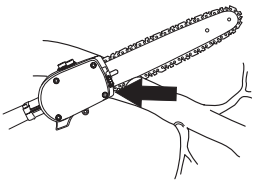
- Stambias šakas pjaukite dalimis, kad būtų lengviau kontroliuoti jų kritimo vietą. PASTABA! Saugokitės krintančių šakų keliamo pavojaus. Krisdamos žemyn jos gali atšokti ir suduoti operatoriui.



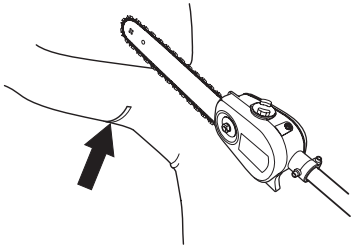
- Niekada nepjaukite per sustorėjimą ties šakos šaknimi, kadangi pjūvis ilgiau gis ir padidės grybelinių ligų pavojus!



- Pjaunant pjovimo galvutės plotą naudokite kaip atramą nuo šakos. Tokiu būdu jūs išvengsite pjovimo įrangos „šokinėjimo“ ant šakos.



- Prieš pjaunant šaką, jos apatinėje dalyje padarykite atpalaiduojamąjį įpjovimą. Tokiu būdu išvengsite medžio žievės skilimo, ir tuo pačiu išvengsite siunkiai gyjančių ir išliekančių medžio pažeidimų. Norint išvengti pjūklo įstrigimo, įpjovimo gylis neturėtų būti gilesnis nei 1/3 šakos storio. Pjovimo įrangą visada ištraukite iš šakos dar grandinei besisukant, tokiu būdu pjovimo įranga neįstrigs.

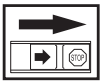


- Naudokite laikymo diržus, kad būtų lengviau valdyti įrenginį bei sumažintų jo svorį.
- Įsitikinkite, ar stabiliai stovite, o šakos, akmenys ir medžiai netrukdo dirbti.

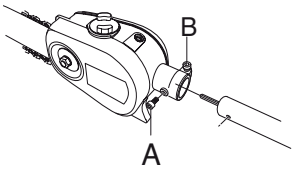


ĮSPĖJIMAS! Niekada pilnai neakceleruokite, jei pilnai nekontroliuojate pjovimo įrangos.

Pjovimo galvutės tvirtinimas



- Loosen the screw on the cutting head. (A)
- Pjovimo galvutę uždėkite ant veleno taip, kad varžtas (A) atsirastų tiesiai prie veleno angos pagal paveiksliuką.

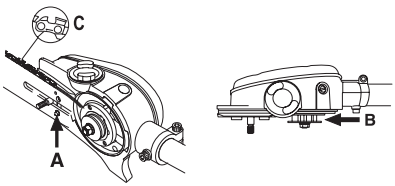


- Screw in screw A finger tight. Make sure that screw A fits into the hole in the shaft.
- Priveržkite varžtą A.
- Priveržkite varžtą B.

ĮSPĖJIMAS! Veleno varančiąją ašį atidžiai įtaikykite į angą pjovimo galvutėje.

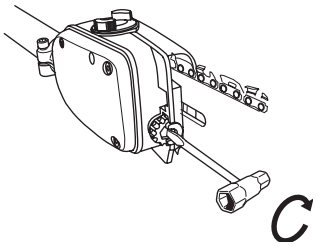
Pjovimo juostos ir grandinės surinkimas

- Atsukite juostos veržlę ir nuimkite apsauginį gaubtą.
- Juostą pritvirtinkite varžtu. Juostą atitraukite į galinę padėtį. Grandinę padėkite ant pagrindinės žvaigždutės ir įstatykite į juostos griovelį. Pradėkite nuo juostos viršutinės pusės.
- Patikrinkite, ar pjaunančiųjų grandžių briaunos viršutinėje juostos pusėje yra nukreiptos į priekį.
- Pritvirtinkite gaubtelį ir įtaikykite grandinės įtempimo kaištį (A) į juostos išpjovą. Patikrinkite, ar grandinės varantieji nareliai tinka grandinės pagrindinei žvaigždutei (B), o grandinė teisingai guli juostos griovelyje (C). Juostos veržlę priveržkite pirštais.

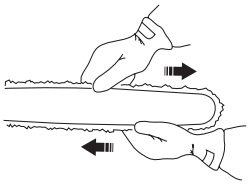


- Universaliu raktu įtempkite grandinę ir grandinės reguliavimo varžtą sukite pagal laikrodžio rodyklę.

Grandinę tempkite tol, kol ji standžiai priglus prie pjovimo juostos apačios.



- Grandinė teisingai įtempta yra tuomet, kai ji yra standžiai prigludusi prie apatinės pjovimo juostos briaunos, tačiau jūs ją galite nesunkiai pasukti rankomis. Prilaikydami juostos viršūnę, universaliu raktu priveržkite juostos veržles.



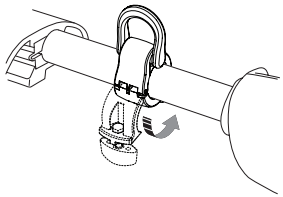
- Jei naudojate naują grandinę, kuo dažniau tikrinkite grandinės įtempimą, kol ši prasitampys. Tai darykite reguliariai. Teisingai įtempta grandinė gerai pjauna ir ilgai tarnauja.

Tvirtinimo kilpos montavimas



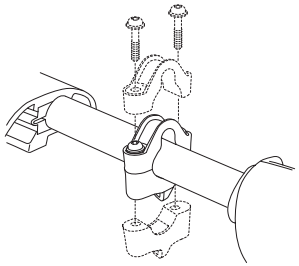
Tvirtinimo kilpa montuojama tarp užpakalinės rankenos ir kilpinės rankenos. Įtaisykite tvirtinimo kilpą taip, kad mašina turėtų lygsvarą ir būtų patogu ja dirbti.

Laikymo diržų pakabos kabliukas



(24 mm)

Laikymo diržų pakabos kabliukas



(1")

Laikymo diržų reguliavimas



Laikymo diržus visada naudokite kartu su įrenginiu, kad būtų pasiekta maksimali įrenginio kontrolė ir iki minimumo sumažintas rankų ir nugaros nuovargis.

- Užsidėkite laikymo diržus.
- Užkabinkite įrenginį ant laikymo diržų pakabos kabliuko.
- Laikymo diržų ilgį sureguliuokite taip, kad pakabos kabliukas būtų tame pačiame aukštyje kaip Jūsų dešinysis klubas.



Patikrinimas prieš užvedant



- Patikrinkite darbo vietą. Pašalinkite daiktus, kurie gali pakilti nuo žemės.
- Patikrinkite pjovimo įrangą. Niekada nenaudokite atbukusią, įtrūkusią ar pažeistą įrangą.
- Patikrinkite įrenginį, ar jis yra gerame stovyje. Patikrinkite, ar visos veržlės ir varžtai yra priveržti.
- Įsitikinkite, ar grandinė pakankamai patepta. Žr. nuorodas skyrelyje „Pjovimo įrangos tepimas".
- Patikrinkite, ar varikliui sukantis laisvąja eiga, nesisuka pjovimo įranga.
- Įrenginį naudokite tik tiems tikslams, kuriems jis yra skirtas.
- Pažiūrėkite, ar rankena ir saugos priemonės yra tvarkingos. Niekada nesinaudokite įrenginiu, kuriame trūksta detalių ar jos pakeistos lyginant su specifikacija.



TECHNINIAI DUOMENYS

Techniniai duomenys

Techniniai duomenys	Pjūklo priedas PAX1100	Pjūklo priedas PAX730
Tepimo sistema		
Alyvos bako talpa, litrai	0,15	0,15
Svoris		
Svoris be pjūklo grandinės alyvos ir pjovimo įrangos, kg	1,4	1,3
Triukšmo emisijos(žr. pastabą 1)		
Garsumo lygis naudojant didžiausiu greičiu (pagal EN ISO 22868), dB (A)	111	112
Garantuojama triukšmo galia dB(A)	113	114
Garso lygiai(žr. 2 pastabą)		
Tolygus garso spaudimo lygis ties naudotojo ausimis išmatuotas pagal EN ISO 11680 ir ISO 22868, dB(A):		
Su patvirtintu naudoti originaliu priedu	95	97
Vibracijos lygiai(žr. 3 pastabą)		
Vibracijos lygis rankenoje išmatuotas pagal EN ISO 22867, m/s^2		
Su patvirtintu naudoti originaliu (kairiuoju arba dešiniuoju) priedu	3,2/3,8	4,1/4,7

1 pastaba: Pagal nurodytą triukšmo lygį sklaida yra įprasta (standartinis nuokrypis) – 2,0 dB(A).

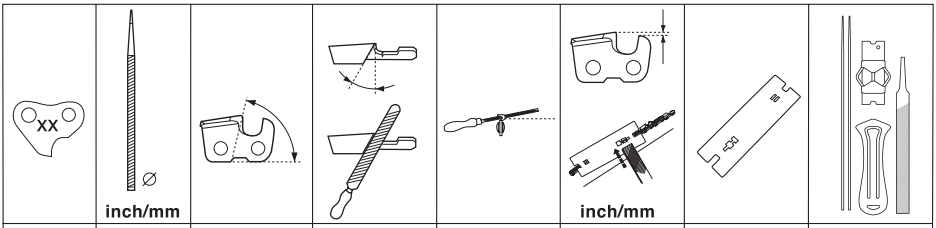
2 pastaba: Pateiktuose duomenyse apie ekvivalentinį įrenginio garso slėgio lygį yra 1 dB (A) tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

3 pastaba: Pateiktuose atitinkamo vibracijos lygio duomenyse yra 1 m/s^2 tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

Pjovimo juostų ir grandinių deriniai

Žemiau išvardinti deriniai yra CE aprobuoti.

Juosta			Pjūklo grandinė	
Ilgis, coliai	**Žingsnis, coliai**	**Įpjovos plotis, mm**	**Tipas**	**Ilgis, varantieji nareliai (vnt.)**
10	3/8	1,3	Husqvarna H37	40
12	3/8	1,3	Husqvarna H37	45



37	5/32 / 4.0	80°	30°	0°	0.025/0.65	———	5796536-01

TECHNINIAI DUOMENYS

EB atitikties deklaracija

Mes, bendrovė Husqvarna AB", SE-561 82 Huskvarna, Švedija, tel. +46-36-146500, pareiškiame, kad aukštapjovės pjūklo priedai PAX1100 ir PAX730 , kurių serijos numeriai prasideda nuo 2018 m. (metai, po kurių pateiktas serijos numeris, aiškiai nurodyti techninių duomenų plokštelėje), atitinka šiuos TARYBOS DIREKTYVOS reikalavimus:

2006 m. gegužės 17 d. direktyva **2006/42/EB** dėl mašinų.

Taikyti tokie standartai: **EN ISO 12100:2010, ISO 11680-1:2011**

Užklausta tarnyba: **0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Švedija, atliko EB tipo kontrolę pagal mašinų direktyvos (2006/42/EB) 12 straipsnio 3b paragrafą. Pažymų dėl EB tipo kontrolės pagal VI priedą numeriai: **0404/17/2492**

Huskvarna, 2017 m. gruodžio 5 d.



Per Gustafsson, Vystymo vadovas (Įgaliotasis Husqvarna AB" atstovas, atsakingas už techninę dokumentaciją.)

Simboli

BRĪDINĀJUMS! Nepareizi vai pavirši lietota mašīna var but bīstams darbarīks, kas var lietotājam vai citiem izraisīt nopietnas traumas vai nāves gadījumus.



Lūdzu izlasiet šo lietošanas pamācību uzmanīgi un pārliecinaties, ka pirms mašīnas lietošanas esat visu sapratis.



Vienmēr lietojiet:

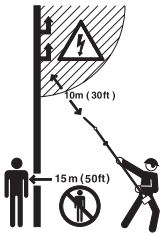
- Aizsargķivere, ja pastāv krītošu priekšmetu risks
- Atzītas aizsargaustiņas
- Aizsargbrilles vai vizieris



Šis ražojums atbilst spēkā esošajām CE direktīvām.



Šī mašīna nav elektroizolēta. Ja mašīna nonāk kontaktā vai tuvumā ar elektropārvades līnijām, tas var novest pie nāves gadījumiem vai nopietnām traumām. Elektrība no viena punkta uz otru var tikt pārnesta ar tā saucamā elektriskā loka palīdzību. Jo lielāks spriegums, jo tālāk elektriskā strāva var tikt pārvadīta. Elektrība var tikt pārvadīta arī ar zaru un citu priekšmetu palīdzību, sevišķi, ja tie ir mitri. Vienmēr ievērojiet vismaz 10 m attālumu starp mašīnu un sprieguma pārvades līniju un/vai priekšmetiem, kas ir kontaktā ar to. Ja jums tomēr ir jāstrādā tuvāk elektrības pārvades līnijām nekā to atļauj drošības noteikumi, vienmēr sazinieties ar elektrotīklu uzņēmumu, lai garantētu sprieguma atslēgšanu pirms jūs uzsākat darbu. Mašīnai ir liels darbības diapazons. Sekojiet līdzi, lai cilvēki un dzīvnieki neatrastos tuvāk par 15 metriem no mašīnas.



Pārējie uz mašīnas norādītie simboli/norādes atbilst noteiktu valstu sertifikācijas prasībām.

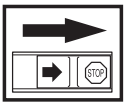
Vienmēr lietojiet atzītus aizsargcimdus.



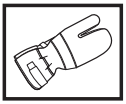
Izmantojiet neslīdošus un stabilus zābakus.



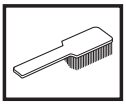
Pirms pārbaudes un/vai apkopes izslēdziet motoru, virzot slēdzi uz STOP pozīciju.



Vienmēr lietojiet atzītus aizsargcimdus.



Nepieciešama regulāra tīrīšana.



Pārbaudīt, apskatot.



Nepieciešams valkāt aizsargbrilles vai vizieri.



Eļļa papildināšana un eļļas plūsmas regulēšana



Saturs

SIMBOLU NOZĪME
Simboli 38
SATURS
Saturs 39
Pirms iedarbināšanas ievērojiet sekojošo: 39
IEVADS
Godājamais klient! 40
KAS IR KAS?
Kas ir kas zāģa komplektā? 41
DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS
Griešanas aprīkojums 42
Sliedes un zāģa ķēdes specifikācija 42
Ķēdes asināšana un ķēdes posmu zobu augstuma atstarpes noregulēšana 43
Ķēdes nostiepšana 46
Griešanas aprīkojuma eļļošana 46
Eļļas uzpildīšana 47
Griešanas aprīkojuma nodilšanas pārbaude 47
Augstgriežu drošības instrukcija 48
MONTĀŽA
Griezējgalvas montāža 52
Sliedes un ķēdes montāža 52
Cilpas montāža 52
Uzkabes siksnu pielāgošana 53
Pārbaude pirms iedarbināšanas 53
TEHNISKIE DATI
Tehniskie dati 54
Sliedes un ķēdes kombinācijas 54
Garantija par atbilstību EK standartiem 55

Pirms iedarbināšanas ievērojiet sekojošo:

Husqvarna AB pastāvīgi strādā, lai pilveidotu savus izstrādājumus un tāpēc saglabā tiesības izdarīt izmaiņas, piem., izstrādājumu formā un izskatā bez iepriekšēja paziņojuma.

Ilgstoša uzturēšanās troksnī var radīt nopietnas dzirdes traumas. Tapēc vienmēr lietojiet dzirdes aizsargaustiņas.

Lūdzu izlasiet šo lietošanas pamācību uzmanīgi un pārliecinaties, ka pirms mašīnas lietošanas esat visu sapratis.

Uz lietošanu var attiekties valsts vai vietējie noteikumi. Ievērojiet norādītos noteikumus.

Šī lietošanas pamācība tikai papildina iekārtas komplektācijā esošo instrukciju. Par iekārtas lietošanu skatīt tās instrukciju.

Nekad nelietojiet bojātu mašīnu. Ievērojiet šajā pamācībā norādītās apkopes, pārbaudes un servisa instrukcijas. Noteiktus labojumus un servisu var veikt tikai apmācīti speciālisti.

BRĪDINĀJUMS! Nekādos apstākļos nedrīkst bez ražotāja atļaujas izmainīt šīs mašīnas sākuma konstrukciju. Lietojiet oriģinālās rezerves daļas. Neatļautas izmaiņas un/vai neatļauti piederumi var novest pie traumām vai beigties ar tehnikas izmantotāja un citu personu nāvi.

BRĪDINĀJUMS! Šie piederumi jāizmanto tikai kopā ar tiem paredzētajiem zāģiem / trimmeriem (skatīt lietošanas pamācības nodaļas „Tehniskie dati" apakšnodaļu „Apstiprinātie piederumi").

Mašīna ir konstruēta vienīgi zaru un krūmu griešanai.

IEVADS

Godājamais klient!

Apsveicam jūs ar izvēli, iegādājoties Husqvarna izstrādājumu! Husqvarna tradīcijām bagātā vēsture sākas 1689. gadā, kad karalis Kārlis XI atļāva Huskvarnas upes krastā atļāva uzcelt muskešu fabriku. Novietojums pie Huskvarnas upes bija loģisks, jo upi varēja izmantot elektroenerģijas ieguvei. Vairāk nekā 300 gadu laikā fabrika ir ražojusi visdažādākos izstrādājumus, sākot no malkas krāsnīm līdz modernām virtuves mašīnām, šujmašīnām, velosipēdiem, motocikliem utt. 1956. gadā tika izlaista pirmā zālāja pļaujmašīna un 1959. gadā pirmais motorzāģis, kurus Husqvarna ražo joprojām.

Husqvarna šodien ir pasaulē vadošais mežu un dārzu izstrādājumu ražotājs, kura produktus raksturo kvalitāte un augsti tehniskie parametri. Biznesa idejas pamatā ir motorizētu izstrādājumu izstrādāšana, mārketings un ražošana meža un dārzu kā arī celtniecības vajadzībām. Husqvarna mērķis ir būt avangardā ergonomikas, ērtību, drošības un vides saudzēšanas jomās, tāpēc izstrādājumi tiek pastāvīgi uzlaboti tieši šajos aspektos.

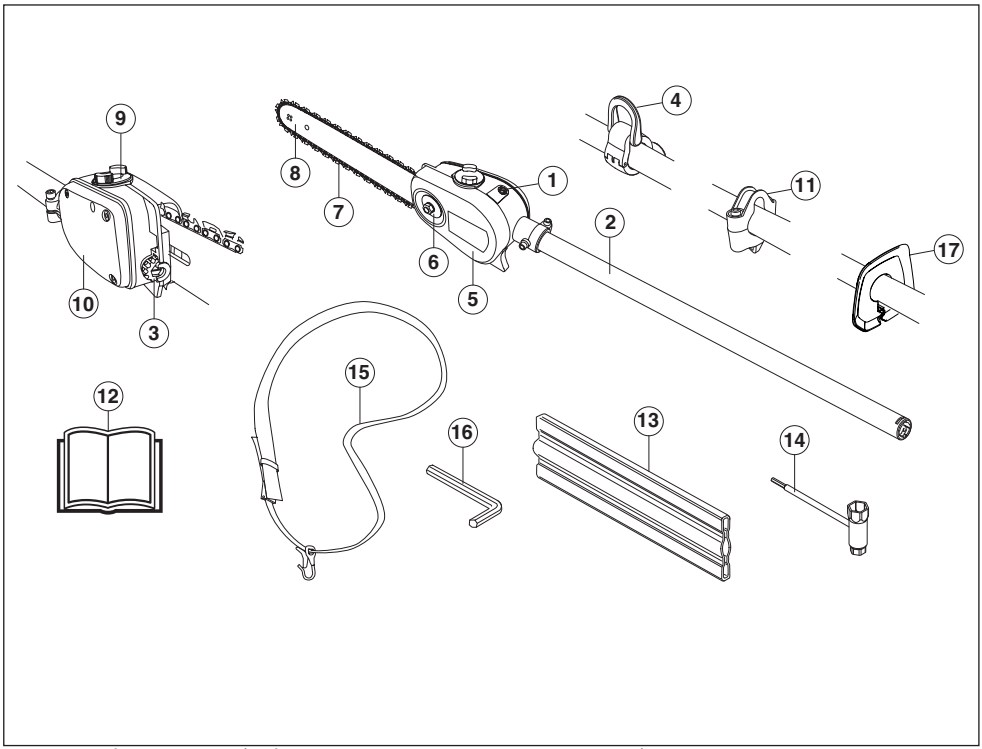
Mēs esam pārliecināti, ka jūs ar gandarījumu novērtēsiet mūsu produktu kvalitāti un tehniskās iespējas. Jebkurš mūsu izstrādājumu pirkums nodrošina jums profesionālu palīdzību, kad nepieciešams remonts un apkope. Ja preci jūs nopērkat citur nekā mūsu specializētos veikalos, uzziniet, kur atrodas tuvākā specializētā servisa darbnīca.

Mēs ceram, ka Jūs būsiet apmierināts ar iegādāto mašīnu un tā Jums izcili kalpos daudzus gadus. Atcerieties, ka šī lietošanas pamācība ir svarīgs dokuments. Ievērojot tās saturu (lietošana, serviss, apkope utt.), Jūs būtiski pagarināsiet mašīnas mūžu un tās otrreizējo vērtību. Ja jūs pārdosiet to, nododiet lietošanas pamācību jaunajam īpašniekam.

Paldies, ka jūs lietojat Husqvarna izstrādājumu!

Husqvarna AB pastāvīgi strādā, lai pilveidotu savus izstrādājumus un tāpēc saglabā tiesības izdarīt izmaiņas, piem., izstrādājumu formā un izskatā bez iepriekšēja paziņojuma.

KAS IR KAS?



Kas ir kas zāģa komplektā? (Zāģis ar aprīkojuma stieni PAX1100 PAX730)

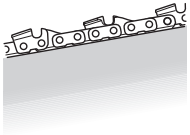
1 Regulētājskrūve ķēdes eļļošanai
2 Takelāžas stienis
3 Skrūve ķēdes nospriegošanai
4 Uzkabes āķis (24 mm)
5 Aizsargdetaļa zāģa ķēdei
6 Sliedes uzgrieznis
7 Zāģa ķēde
8 Sliede
9 Ķēdes eļļas iepildīšana
10 Zāģa ķēdes eļļas tvertne
11 Uzkabes āķis (1″)
12 Lietošanas pamācība
13 Transporta aizsargaprīkojums
14 Kombinētā atslēga
15 Uzkabes siksnas
16 Uzgriežņu atslēga
17 Rokas aizsargs

Griešanas aprīkojums

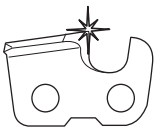


Šajā nodaļā aprakstīts, kā ar pareizu apkopi un lietojot pareizu griešanas aprīkojumu, jūs panāksiet maksimālo darba ražīgumu un pagarināsiet griešanas aprīkojuma darba mūžu.

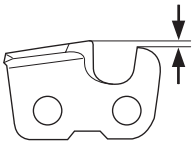
Lietojiet tikai mūsu ieteikto griešanas aprīkojumu! Skatīt nodaļu Tehniskie dati.



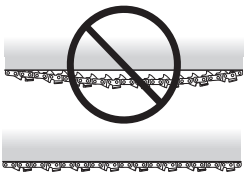
Rūpējaties, lai ķēdes griezējzobi ir asi! Sekojiet mūsu pamācībai un lietojiet ieteikto lekālu. Bojāta vai nepareizi asināta ķēde palielina nelaimes gadījumu risku.



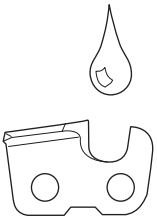
Rūpējieties, lai starp ķēdes griezējzobu un skaidzobu ir pareiza augstuma atstarpe! Sekojiet mūsu pamācībai un lietojiet ieteikto atsvarlekālu. Pārāk liela augstuma atstarpe palielina rāvienu risku.



Turiet ķēdi pareizi nostieptu! Ja ķēde ir vaļīga, tas palielina risku, ka tā noleks, un arī sekmē sliedes, ķēdes, un dzinējzobrata nodilšanu.



Rūpējieties, lai griešanas aprīkojums ir labi ieeļļots un pareizi kopts! Slikti ieeļļota ķēde var biežāk plīst un veicina sliedes, ķēdes un dzinējzobrata nodilšanu.



BRĪDINĀJUMS! Nekad nelietojiet mašīnu ar bojātu drošības aprīkojumu. Mašīnas drošības aprīkojums ir jākontrolē un jāuztur, pamatojoties uz šajā nodaļā izklāstīto instrukciju. Ja jūsu mašīna neatbilst kontroles prasībam, nododiet to labošanai servisa darbnīcā.

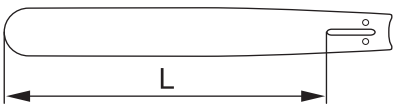
BRĪDINĀJUMS! Vienmēr apturiet motoru, pirms sākat rīkoties ar kādu griešanas aprīkojumu. Tas var turpināt griezties arī pēc tam, kad drosele ir atlaista. Pārliecinieties, ka griešanas aprīkojums ir pilnīgi apstājies un pirms darba ar griešanas aprīkojuma atvienojiet kabeli no aizdedzes sveces.

Sliedes un zāģa ķēdes specifikācija

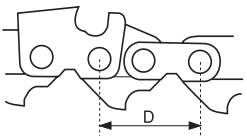
Kad kopā ar mašīnu piegādātais griešanas parīkojums ir nolietojies vai bojāts un tas ir jānomaina, jūs drīkstat lietot vienīgi mūsu ieteiktos sliedes un ķēdes tipus. .

Sliede

- Garums (collās/cm)

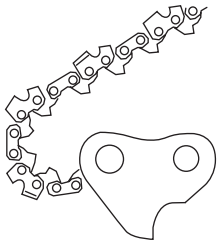


- Ķēdes iedaļa (collās). Atstarpei starp ķēdes dzinējposmiem jāatbilst atstarpei starp zobiem uz sliedes gala zobrata un dzinējzobrata.

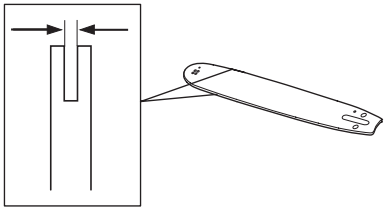


$$\text{PITCH} = \frac{D}{2}$$

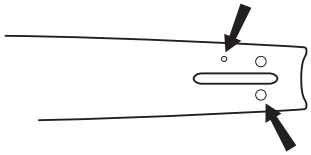
- Dzinējposmu skaits (gab.). Dzinējposmu skaitu nosaka sliedes garums, ķēdes iedaļa, un sliedes gala zobrata zobu skaits.



- Sliedes rievas platums (collās/mm). Sliedes rievas platumam jāatbilst ķēdes dzinējposmu platumam.

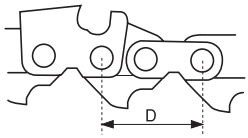


- Ķēdes un ķēdes spriegošanas tapas caurums.



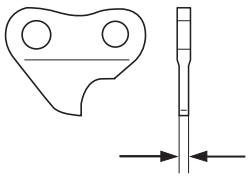
Zāģa ķēde

- Ķēdes solis (collās). (Attālums starp trim virzošiem izciļņiem, kas dalīts ar divi.)

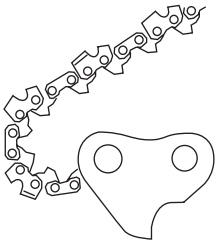


$$\text{PITCH} = \frac{D}{2}$$

- Dzinējposmu platums (mm/collās)



- Dzinējposmu skaits (gab.)

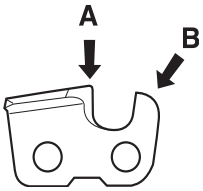


Ķēdes asināšana un ķēdes posmu zobu augstuma atstarpes noregulēšana

BRĪDINĀJUMS! Rāvienu risks pieaug, ja ķēde ir nepareizi asināta!

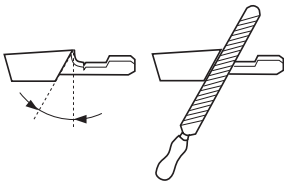
Vispārēja informācija par griezējzobu asināšanu

- Nekad nelietojiet neasu ķēdi. Ja ķēde ir neasa, jums jālieto papildus spiediens, lai spiestu sliedi cauri koka stumbram. Tad arī skaidas ir sīkas. Ja ķēde ir ļoti neasa, tad tā vispār nemetīs skaidas, bet gan koka pulveri.
- Asa ķēde strauji griež koku un met garas, biezas skaidas. Ķēdes griežamo daļu sauc par griezējposmiem, kas, savukārt, sastāv no greizējzoba (A) un skaidzoba (B). Griezuma dziļumu nosaka abu zobu augstuma atšķirība.

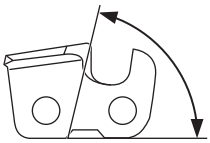


- Asinot griezējzobu, jāievēro pieci svarīgi faktori.

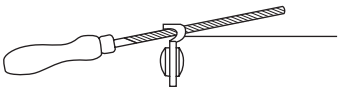
1 Vilēšanas leņķis



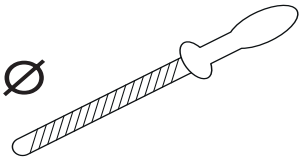
2 Griešanas leņķis



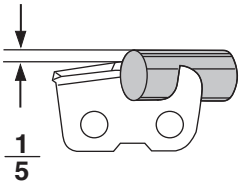
3 Vīles stāvoklis



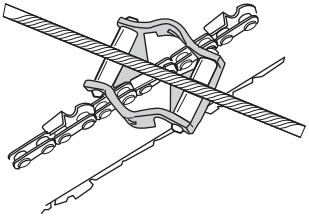
4 Apaļās vīles diametrs



5 Vīles dziļums

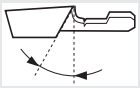


Ir ļoti grūti asināt ķēdi bez pareiziem palīglīdzekļiem. Tćpēc mēs iesakām lietot vīles lekālu. Tas palīdzēs jums panākt maksimālu rāvienu samazināšanu un griešanas efektivitāti.

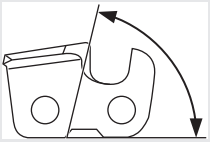


BRĪDINĀJUMS! Ja pieļausiet sekojošās kļūdas, jūs ievērojami palielināsiet rāvienu rašanās risku:

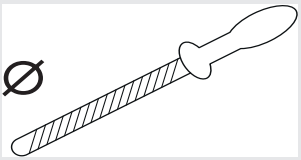
Pārāk liels vīles leņķis



Pārāk šaurs griešanas laņķis



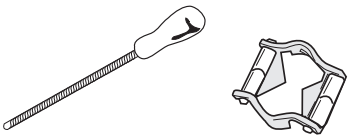
Pārāk mazs vīles diametrs



Griezējzobu asināšana



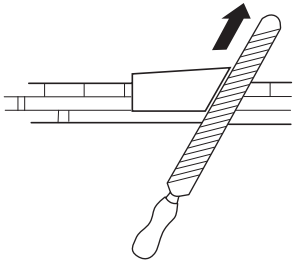
- Lai asinātu zāģzobus nepieciešama apaļvīle un šablons.



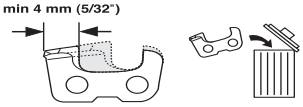
- Pārbaudiet, vai ķēde ir pareizi nostiepta. Ir grūti pareizi noasināt vaļīgu ķēdi.



- Zāģzobus vienmēr asiniet no sākot iekšpuses un ārpusi. Atpakaļvizienā vīli nespiediet cieši. Vispirms uzasiniet visus sliedes vienas puses zāģzobus. Apgrieziet sliedi un uzasiniet atlikušos zāģzobus otrā pusē.



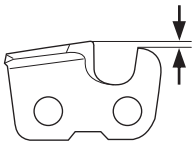
- Novīlējiet visus zobus vienādā garumā. Kad griezējzobi ir vairs tikai 4 mm (5/32") gari, ķēde uzskatāma par nodilušu un ir jānomaina.



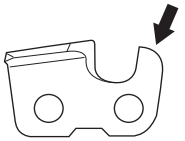
Vispārēji norādījumi, noregulējot augstuma atstarpi starp griezējzobu un skaidzobu



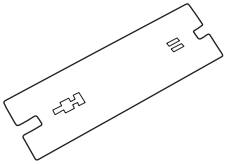
- Asinot griezējzobu, jūs samaziniet starpību starp griezējzobu un skaidzobu (griezuma dziļumu). Lai saglabātu maksimālu griešanas efketu, skaidzobs ir jāsamazina līdz ieteiktajam līmenism.



- Rāvienu mazinošam griezējposmam, skaidzoba priekšējā mala ir noapaļota. Ir ļoti svarīgi, ka noregulējot atstarpi, jūs nemainat zoba radiusu vai loka formu.



- Mēs iesakam lietot mūsu atsvarlekālu, lai panāktu pareizo atstarpi un saglabātu loka formu skaidzoba priekšējai malai.

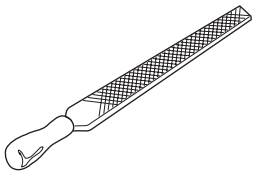


BRĪDINĀJUMS! Rāvienu rašanās risks pieaugs, ja augstuma atstarpe starp griezējzobu un skaidzobu būs pārāk liela!

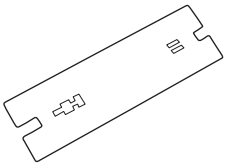
Augstuma atstarpes starp griezējzobu un skaidzoba noregulēšana



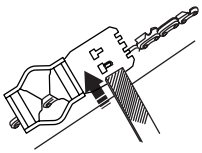
- Noasiniet griezējzobus pirms augstuma atstarpes noregulēšanas. Mēs ieteicam noregulēt atstarpi katru trešo reizi, kad asinat ķēdi. UZMANĪBU! Mēs pieņemam šajā gadījumā, ka griezējzobu garums nav pārmērīgi novīlēts.
- Lai noregulētu augstuma atstarpi, jums nepieciešama plakanā vīle un atsvarlekāls.



- Uzlieciet lekālu uz skaidzoba.



- Uzlieciet vīli uz tās skaidzoba daļas, kas izslejas virs atsvarlekāla, un novīlējiet šo daļu nost. Atstarpe ir pareizi noregulēta, kad vīlējot vairs nejūtat pretestību.

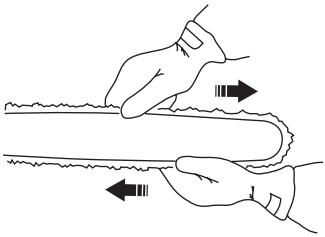


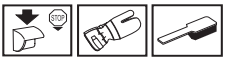
Ķēdes nostiepšana



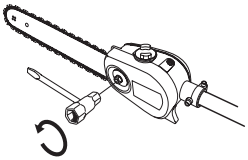
BRĪDINĀJUMS! Vaļīga ķēde var nolekt no sliedes, izraisot nopietnus, pat dzīvībai bīstamus ievainojumus.

- Jo ilgāk lietojat ķēdi, jo vairāk tā izstiepjas. Tādēļ ir svarīgi regulāri noregulēt ķēdi, lai novērstu vaļīgumu.
- Pārbaudiet ķēdes spriedzi katru reizi, kad tiek uzpildīta degviela. UZMANĪBU! Jaunam ķēdes zāģim ir iestrādes laiks, kad ķēdes spriedze jāpārbauda biežāk.
- Nostiepiet ķēdi cik stingri vien iespējams, bet ne tā, ka to nevar brīvi kustināt ar roku.

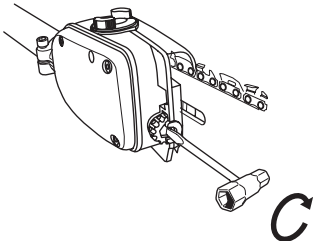




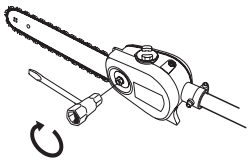
1 Atgrieziet sliedes uzgriezni. .



2 Paceliet sliedes galu un nostiepjiet ķēdi, griežot ķēdes nostiepšanas skrūvi ar kombinēto atslēgu. Nostiepjiet ķēdi, kamēr tā karājas vaļīgi sliedes apakšpusē.



3 Pievelciet zāģa uzgriezni ar kombinēto atslēgu, vienlaicīgi sliedes galu turot uz augšu. Ar roku pārbaudiet, vai ķēdi viegli var pagriezt apkārt.



Griešanas aprīkojuma eļļošana

BRĪDINĀJUMS! Nepareizi eļļota ķēde var pārtrūkt, izraisot nopietnus, pat dzīvībai bīstamus ievainojumus.

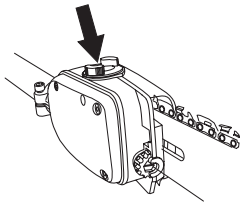
Ķēdes eļļa

- Ķēdes eļļai ir jāpiesaistās pie ķēdes un jāsaglabā viskozitāte, neskatoties uz to, vai ir karsta vasara vai auksta ziema.
- Kā motorzāģu ražotāji, esam izstrādājuši ķēdes eļļu ar optimālām īpašībām, kas, pateicoties tam, ka tā ražota no augu eļļas, bioloģiski sadalās. Lai pagarinātu ķēdes darba mūžu un saudzētu apkārtējo vidi, mēs ieteicam lietot mūsu eļļu.
- Ja mūsu eļļa nav pieejama, iesakām lietot parastu ķēdes eļļu.
- Vietās, kur nav iespējams iegūt eļļas, kas speciāli ražotas ķēdes eļļošanai, ir iespējams lietot pārnesuma kārbas eļļu EP 90.
- **Nekad nelietojiet vecu eļļu!** Tas kaitēs gan jums, gan mašīnai, gan videi.

Ķēdes eļļas iepildīšana

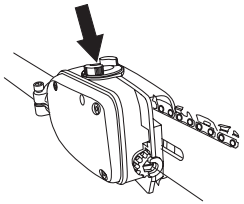


Eļļas sūknis ir rūpnīcā noregulēts tā, lai tas atbilstu visbiežāk izmantojamajām ieeļļošanas vajadzībām. Viena pilna eļļas tvertne pietiek aptuveni tikpat ilgi, cik viena pilna degvielas tvertne. Lai izvairītos no sliedes un ķēdes bojājumiem, kas var rasties pie nepietiekamas ieeļļošanas,regulāri pārbaudiet eļļas daudzumu eļļas tvertnē.



Eļļas uzpildīšana

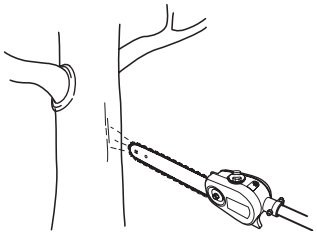
- Atveriet vāciņu sliedes galvas virspusē



- Ielejiet Husqvarna zāģa ķēdes eļļu.
- Aiztaisiet vāciņu.

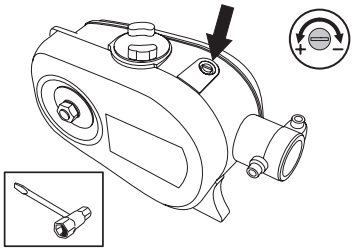
Ķēdes ieeļļošanas pārbaude

Pārbaudiet ķēdes eļļošanu katru reizi, kad uzpildat degvielu. Vērsiet sliedes priekšgalu pret kādu gaišu priekšmetu apmēram 20 cm (8 collu) attālumā. Darbinot vienu minūti ar 3/4 akselerāciju, jums vajadzētu pamanīt eļļas svītru uz gaišās virsmas.



Ķēdes ieeļļošanas regulēšana

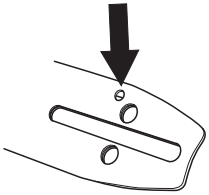
Griežot sausu vai cietu koksni, iespējams, būs jāpalielina eļļošana. Lai palielinātu eļļas plūsmu, pagrieziet regulētājierīces skrūvi pulksteņrādītāja kustības virzienā. Atcerieties, ka tas palielinās eļļas patēriņu, tāpēc regulāri pārbaudiet eļļas līmeni eļļas tvertnē. Lai samazinātu eļļas plūsmu, pagrieziet regulētājierīces skrūvi pretēji pulksteņrādītāja virzienam.



Pasākumi, ja eļļošana nedarbojas:

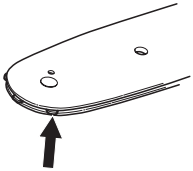


1 Pārbaudiet, vai sliedes eļļas rieva nav aizsprostota. Ja nepieciešams, iztīriet.



2 Pārbaudiet, vai kartera eļļojamais kanāls tīrs. Nepieciešamības gadījumā iztīriet.

3 Pārbaudiet, vai sliedes gals darbojas viegli. Ja ķēdes eļļošana nedarbojas saskaņā ar augstākminētajiem pārbaudes punktiem, griezieties autorizētā darbnīcā.



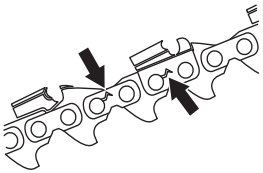
Griešanas aprīkojuma nodilšanas pārbaude

Zāģa ķēde



Apskatiet zāģa ķēdi kartu dienu un pārliecinieties:

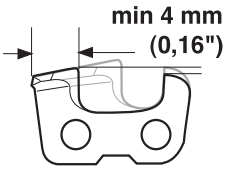
- Vai ķēdes posmos un kniedēs nav redzamas plaisas.



- Vai ķēde nav stīva.
- Vai kniedes un ķēdes posmi nav stipri nodiluši.

Mēs iesakām jums salīdzināt pārbaudāmo ķēdi ar jaunu ķēdi, lai pārbaudītu vecās nodiluma pakāpi.

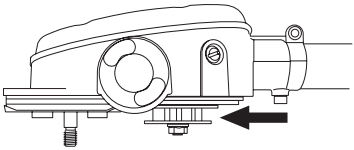
Kad griezējzobi ir nodiluši līdz 4 mm, ķēde ir jānomaina.



Ķēdes dzinēja zobrats



Regulāri pārbaudiet dzinējzobrata nodilšanas pakāpi. Nomainiet zobratu, ja tas ir pārmērīgi nodilis.

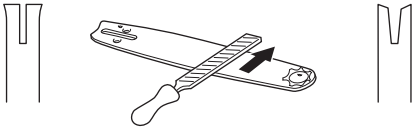


Sliede

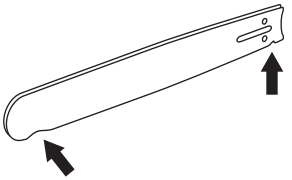


Regulāri pārbaudiet:

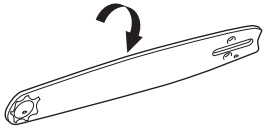
- Vai uz sliedes malas nav radušās metāla skabargas. Ja nepieciešams, novīlējiet.
- Vai sliedes rieva nav stipri nodilusi. Ja nepieciešams, nomainiet sliedi.



- Vai sliedes gali nav nevienādi nodiluši vai stipri nodiluši. Ja vienā sliedes gala pusē radies iedobums, to ir radījis darbs ar vaļīgu ķēdi.



Lai pagarinātu sliedes darba mūžu, katru dienu apgrieziet to otrādi.



BRĪDINĀJUMS! Bojāts griešanas aprīkojums palielina nelaimes gadījumu risku.

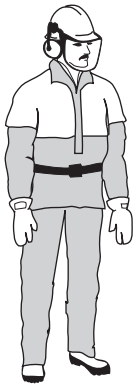
Augstgriežu drošības instrukcija

BRĪDINĀJUMS! Mašīna var izraisīt nopietnas ķermeņa traumas. Uzmanīgi izlasiet drošības instrukciju. Iemācieties pareizi lietot mašīnu.

BRĪDINĀJUMS! Griešanas rīks. Neaiztieciet rīku, vispirms neizslēdzot motoru.

UZMANĪBU! Lūdzu izlasiet šo lietošanas pamācību uzmanīgi un pārliecinaties, ka pirms mašīnas lietošanas esat visu sapratis.

Individuālā aizsardzība



- Vienmēr izmantojiet zābakus un citu aprīkojumu, kas aprakstīts mašīnas lietošanas pamācības nodaļā "Personisks aizsargaprīkojums" .
- Izmantojiet neslīdošus un stabilus zābakus.
- Vienmēr valkājiet darba apģērbu un izturīgas garās bikses.
- Nekad nenēsājiet vaļīgu apģērbu vai rotas lietas.
- Raugiet, lai mati nenokarājas zemāk par pleciem.

Drošības instrukcijas apkārtējiem

- Nekad neļaujiet bērniem izmantot mašīnu.

- Ievērojiet, lai darba vietā neviens neatrastos jums tuvāk par 15 m.
- Nekad neļaujiet citiem izmantot mašīnu, ja neesat pilnīgi pārliecināts, vai viņi sapratuši lietošanas pamācību.
- Nekad nestrādājiet, stāvot uz trepēm vai paliktņa vai kāda cita nenostiprināta paaugstinājuma.



Drošības instrukcijas darba laikā

- Vienmēr ieņemiet drošu un stabilu darba stāju.
- Mašīnu vienmēr turiet ar abām rokām. Turiet mašīnu sev sānu pusē. Piestipriniet ierīci pie stiprinājuma siksnas piekares gredzena

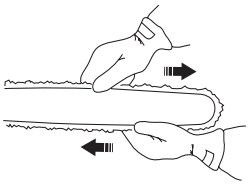


- Akseleratoru regulējiet ar labo roku.
- Raugiet, lai rokas un kāju pēdas nenonāk kontaktā ar griešanas aprīkojumu, kad mašīna ir darbībā.
- Kad motors tiek izslēgts, turiet rokas un kāju pēdas prom no griešanas aprīkojuma kamēr tas pilnīgi apstājas.
- Uzmanieties no zaru gabaliņiem, kas tiek izmesti griešanas laikā.
- Vienmēr, kad nestrādājiet, novietojiet mašīnu uz zemes. Pirms novietojat ierīci uz zemes, noteikti izslēdziet motoru.
- Pārliecinieties, vai darba zonā nav svešķermeņu, piemēram, elektrības kabeļu, dzīvnieku utt. vai citu objektu, kas varētu sabojāt griešanas palīgierīci, piemēram, metāla priekšmetu.
- Pārliecinieties, vai darba zonā nav svešķermeņu, piemēram, elektrības kabeļu, dzīvnieku utt. vai citu objektu, kas varētu sabojāt griešanas palīgierīci, piemēram, metāla priekšmetu.
- Ja jūs trāpāt kādam svešķermenim vai rodas vibrācijas, jums ir mašīna jāapstādina. No aizdedzes sveces noņemiet sveces kabeli. Pārbaudiet vai mašīna nav bojāta. Salabojiet iespējamos bojājumus.
- Ja kaut kas ieķeras griešanas rīkos darba laikā, pirms griešanas rīku tīrīšanas pilnībā jāapstādina motors.

Drošības instrukcijas pēc darba pabeigšanas



- Kad mašīna netiek izmantota, uz griešanas aprīkojuma vienmēr ir jāuzliek transportēšanas aizsargs.
- Kad pārvadājat vai uzglabājat mašīnu, vienmēr uzlieciet griešanas aprīkojuma transportēšanas aizsargu.
- Pirms veicat tīrīšanu, labošanu un pārbaudīšanu, pārliecinieties, vai griešanas aprīkojums ir apstājies. Noņemiet no sveces aizdedzes kabeli.
- Remontējot griešanas aprīkojumu, vienmēr izmantojiet izturīgus cimdus. Tas ir ļoti ass un tāpēc ļoti vienkārši var gūt ievainojumus.



- Glabājiet mašīnu bērniem nepieejamā vietā.
- Labojot mašīnu, vienmēr izmantojiet tikai oriģinālās detaļas.
- Aparātu var droši pārvadāt transportēšanas laikā.
- Raugiet, lai pirms novietošanas ilgstošā uzglabāšanā mašīna ir labi notīrīta un tai ir veikts pilnīgs serviss.

Pamata darba tehnika

- Lai gūtu vislabāko līdzsvaru, turiet mašīnu pēc iespējas tuvāk ķermenim.



- Raugiet lai griešanas aprīkojuma gals nepieskaras zemei.

- Neforsējiet darbu, bet pārvietojieties mēreni, lai visi zari tiek nogriezti tā, lai tie veido līdzenu virsmu.
- Pēc katra darba momenta samaziniet motora jaudu uz tukšgaitas ātrumu. Motora darbināšana ilgāku laiku ar pilnu jaudu bez motora noslogojuma var smagi sabojāt motoru.
- Vienmēr darbiniet motoru ar pilnu gāzi.

BRĪDINĀJUMS! Nekad nestāviet tieši zem tā zara, kas tiek zāģēts. Tas var izraisīt nopietnas un dzīvībai bīstamas traumas.

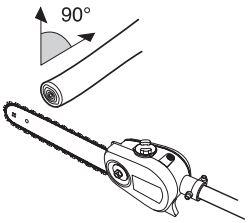
Ievērojiet īpašu piesardzību darbā pie elektriskajiem gaisa vadiem. Krītošie zari var radīt īssavienojumu.

BRĪDINĀJUMS! Ievērojiet spēkā esošos drošības noteikumus, ja darbs tiek veikts tuvu pie elektriskajiem gaisa vadiem.

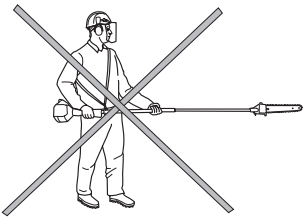
BRĪDINĀJUMS! Šī mašīna nav elektroizolēta. Ja mašīna nonāk kontaktā vai tuvumā ar elektropārvades līnijām, tas var novest pie nāves gadījumiem vai nopietnām traumām. Elektrība no viena punkta uz otru var tikt pārnesta ar tā saucamā elektriskā loka palīdzību. Jo lielāks spriegums, jo tālāk elektriskā strāva var tikt pārvadīta. Elektrība var tikt pārvadīta arī ar zaru un citu priekšmetu palīdzību, sevišķi, ja tie ir mitri. Vienmēr ievērojiet vismaz 10 m attālumu starp mašīnu un sprieguma pārvades līniju un/vai priekšmetiem, kas ir kontaktā ar to. Ja jums tomēr ir jāstrādā tuvāk elektrības pārvades līnijām nekā to atļauj drošības noteikumi, vienmēr sazinieties ar elektrotīklu uzņēmumu, lai garantētu sprieguma atslēgšanu pirms jūs uzsākat darbu.

BRĪDINĀJUMS! Mašīnai ir liels darbības diapazons. Sekojiet līdzi, lai cilvēki un dzīvnieki neatrastos tuvāk par 15 metriem no mašīnas.

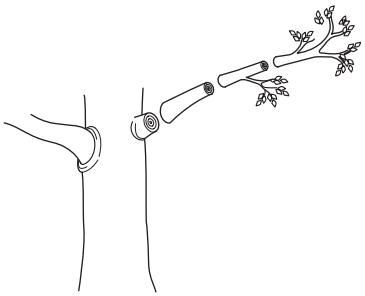
- Izvēlieties pareizu pozīciju attiecībā pret zariem tā, lai zāģis atrastos 90° leņķī pret zariem, ja iespējams.



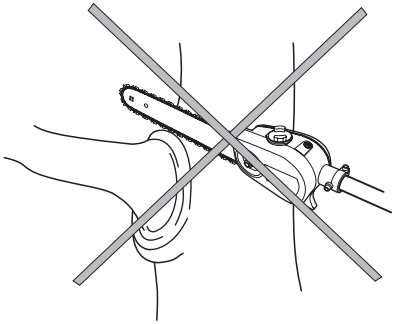
- Nestrādājiet kātam atrodoties tieši ķermeņa priekšā (kā makšķerējot), jo šādi griešanas aprīkojuma svars izjūtams kā lielāks.



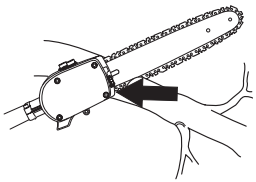
- Spēcīgākus un lielākus zarus nozāģējiet pa sekcijām, šādi būs vieglāk kontrolēt to krišanas vietu. IEVĒROJIET! Ņemiet vērā, ka nozāĂ£ēts zars, nokrītot uz zemes, atsitienā var trāpīt operatoram.



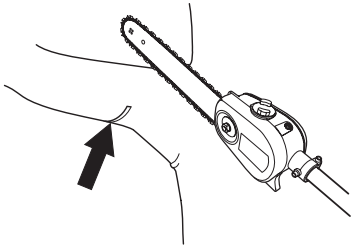
- Nekad nezāģējiet zaru izcilnī, jo tas paildzina koka sadzīšanas procesu un izraisa piepju rašanos!



- Griešanas laikā griezējgalviņas atdures virsmu izmantojiet kā balstu. Šādā veidā jūs izvairīsieties no situācijas, kad griešanas aprīkojums „lēkā" pa zaru.



- Pirms zars tiek nozāģēts, atzarojiet zara apakšdaļu. Šādi tiks pasaudzēta koka miza no ieplaisājumiem, kas var izraisīt palēninātu koka sadzīšanu un paliekošus koka bojājumus. Griezumam nevajadzētu būt dziļākam par 1/3 no zara resnuma. Lai griešanas aprīkojums neiesprūstu, noņemiet to vienmēr no zara, ķēdei darbojoties.

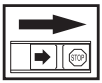


- Izmantojiet uzkabes siksnas, lai atvieglotu darbu ar mašīnu un samazinātu tās svaru.
- Pārbaudiet, vai stāvat stabili un vai varat strādāt zariem, akmeņiem un kokiem netraucējot.

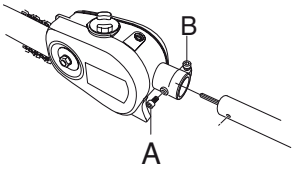


BRĪDINĀJUMS! Nekad nedodiet akselerāciju, ja neesat pilnīgi pārliecināts par griešanas aprīkojumu.

Griezējgalvas montāža



- Palaidiet vaļīgāk skrūvi uz griešanas galvas. (A)
- Montējiet griezējgalvu uz aprīkojuma stieņa tā, lai skrūve (A) atrastos tieši virs cauruma uz aprīkojuma stieņa atbilstoši attēlam.

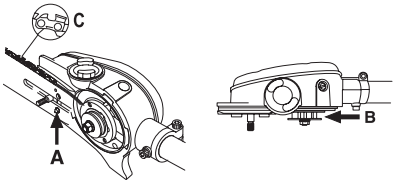


- Pievelciet A skrūvi ar pirkstiem. Pārliecinieties, vai A skrūve ietilpst vārpstas atverē.
- Pievelciet skrūvi A.
- Pievelciet skrūvi B.

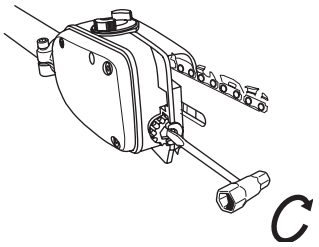
UZMANĪBU! Raugieties, lai dzenošā ass uz aprīkojuma stieņa ir ievietota griezējgalvā.

Sliedes un ķēdes montāža

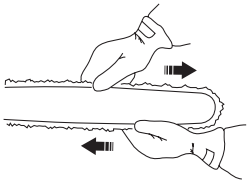
- Noskrūvējiet skrūves uzgriezni un noņemiet aizsargdetaļu.
- Piestipriniet sliedi uz sliedes tapas. Novietojiet sliedi tās aizmugures stāvoklī. Novietojiet ķēdi uz ķēdes skriemeļa un sliedes pēdās. Sāciet no sliedes virspuses.
- Pārliecinieties, vai ķēdes griezējzobi sliedes augšmalā ir vērsti uz priekšu .
- Piestipriniet vāku un ievietojiet ķēdes spriegotājtapu (A) sliedēs. Pārbaudiet vai ķēdes virzošie izciļņi der uz ķēdes skriemeļa (B) un ķēde atrodas pareizi savās pēdās (C). Pievelciet sliedes uzgriežņus ar pirkstiem.



- Ar kombinētās atslēgas palīdzību nospriegojiet ķēdi un grieziet ķēdes spriegotāja uzgriezni pulksteņrādītāja kustības virzienā. Ķēde jānospriego tā, lai tā cieši piekļautos sliedes apakšmalai.



- Turot sliedes galu uz augšu nostipriniet ķēdi, kas ir pareizi nospriegota, ja sliedes apakšmalā tā vairs nav vaļīga, bet to var viegli pagriezt ar roku. Turot sliedes galu uz augšu, ar kombinēto atslēgu, piegrieziet sliedes nostiprinājuma uzgriežņus.



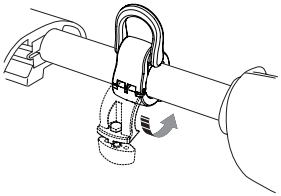
- Uzliekot jaunu ķēdi, līdz tās piestrādei, regulāri jāpārbauda ķēdes nospriegojums. Ķēdes nospriegojumu pārbaudiet regulāri. Pareizi nospriegota ķēde labi zāģē un tai ir garš darba mūžs.

Cilpas montāža



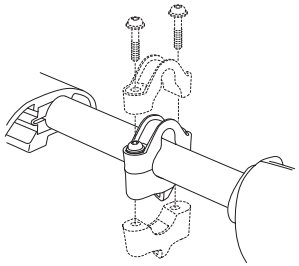
Cilpa – pakaramais piemontējams starp aizmugurējo rokturi un cilpveida rokturi. Piestipriniet cilpu – pakaramo tā, lai mašīna būtu līdzsvarota un ar to ir ērti strādāt.

Uzkabes āķis



(24 mm)

Uzkabes āķis



(1˝)

Uzkabes siksnu pielāgošana



Uzkabes siksnas ir vienmēr jālieto, izmantojot mašīnu, lai jūs varētu nodrošināt maksimālu kontroli pār to un lai samazinātu roku un muguras noguršanu.

- Paņemiet uzkabes siksnas.
- Ieāķējiet mašīnu uzkabes siksnu āķī.
- Pieregulējiet uzkabes siksnas tā, lai āķis ir apmēram vienā augstumā ar jūs labo gurnu.



Pārbaude pirms iedarbināšanas



- Pārbaudiet darba zonu. Novāciet priekšmetus, kas var tikt izmesti, darba gaitā tiem pieskatoties. .
- Pārbaudiet griešanas aprīkojumu. Nekad neizmantojiet neasu, ieplaisājušu vai bojātu aprīkojumu.
- Pārbaudiet vai mašīna ir pilnīgi labā stāvoklī. Pārbaudiet vai visas skrūves un uzgriežņi ir pievilkti.
- Raugieties, lai ķēdwe ir labi ieeļļota. Lasiet norādījumus zem rubrikas „Sliedes aprīkojuma ieeļļošana˝.
- Pārbaudiet vai griešanas aprīkojums vienmēr apstājas tukšgaitā.
- Izmantojiet mašīnu vienīgi tam, kam tā paredzēta.
- Ievērojiet, lai rokturis un drošības funkcijas būtu kārtībā. Nekad neizmantojiet mašīnu, kurai trūkst detaļu vai arī ir veiktas kādas izmaiņas ārpus specifikācijas.



Tehniskie dati

Tehniskie dati	Zāń£a palīgierīce PAX1100	Zāń£a palīgierīce PAX730
Eļļošanas sistēma		
Eļļas tvertnes tilpums, litri	0,15	0,15
Svars		
Svars bez zāÄ£a ķēdes eļļas un zāÄ£ēšanas aprīkojuma, kg	1,4	1,3
Trokšņa emisijas(skatīt piezīmi.1)		
Trokšņa līmenis, iekārtai darbojoties ar pilnu slodzi (atbilstoši standartam EN ISO 22868), dB (A)	111	112
Skaņas jaudas līmenis, garantēts dB(A)	113	114
Skaņas līmenis(skatīt 2. piezīmi)		
Ekvivalents skaņas spiediena līmenis pie lietotāja auss, mērīts atbilstoši standartiem EN ISO 11680 un ISO 22868, dB(A):		
Aprīkots ar apstiprinātu piederumu (oriďīnāls)	95	97
Vibrācijas līmeņi(skatīt 3. piezīmi)		
Vibrācijas līmenis rokturī, mērīts atbilstoši standartiem EN ISO 22867, m/s^2		
Aprīkots ar apstiprinātu piederumu (oriďīnāls), pa kreisi/pa labi	3,2/3,8	4,1/4,7

Piezīme Nr. 1: Ziņotajiem datiem par trokšņa līmeni ir 2 dB(A) tipiska izkliede (standartnovirze).

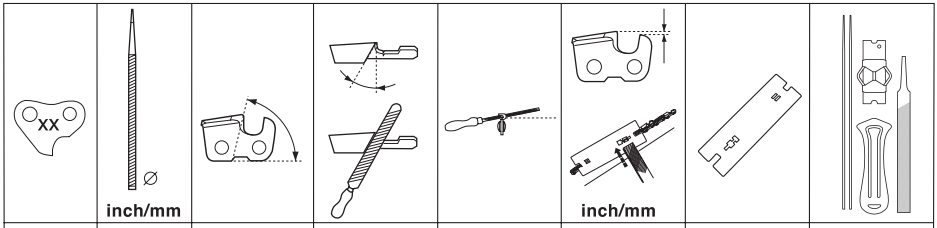
Piezīme Nr. 2: Sniegtajos datos par ekvivalenta trokšņa spiediena līmeni, aparātam ir tipiska statistiskā 1 dB(A) izkliede (standartnovirze).

Piezīme Nr. 3: Sniegtajos datos par ekvivalentu vibrācijas līmeni ir tipiska 1 m/s^2 statistiskā izkliede (standarta novirze).

Sliedes un ķēdes kombinācijas

Sekojošās kombinācijas atbilst CE rekomendācijām.

Sliede			Zāģa ķēde	
Garums, collās	**Solis, collās**	**Sliedes platums, mm**	**Tips**	**Garums, dzenošie posmi (gab.)**
10	3/8	1,3	Husqvarna H37	40
12	3/8	1,3	Husqvarna H37	45



37	5/32 / 4.0	80°	30°	0°	0.025/0.65	———	5796536-01

TEHNISKIE DATI

Garantija par atbilstību EK standartiem

Uzņēmums Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrijā, tālr. nr.: +46-36-146500, apliecina, ka masta zargriežu zāĂ£ēšanas papildaprīkojums PAX1100 un PAX730, sākot ar 2018. gada un turpmākajiem sērijas numuriem (vienkāršā tekstā uz datu plāksnītes ir norādīts gadskaitlis un pēc tā — sērijas numurs), atbilst šajā PADOMES DIREKTĪVĀ norādītajām prasībām:

2006. gada 17 maijs, Direktīva **2006/42/EK**, "par mašīnu tehniku".

Izmantoti sekojoši standarti: **EN ISO 12100:2010, ISO 11680-1:2011**

Pieteikuma iesniedzējs: **0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Zviedrija ir veikusi EK tipveida kontroli saskaņā ar mašīnu direktīvas (2006/42/EG) rakstu 12, punktu 3b. Apliecību par EK tipa kontroli saskaņā ar pielikumu VI numuri: **0404/17/2492**

Huskvarna, 2017.g. 5. decembris



Per Gustafsson, Nodaļas vadītājs (Pilnvarotais Husqvarna AB pārstāvis ir atbildīgs par tehnisko dokumentāciju.)

Originaaljuhend
Instrukcijas oriģinālvalodā
Originalios instrukcijos

1159662-40



2018-10-19